



Betjenings- og sikkerheds- vejledning

*Originale instruktioner -
denne håndbog skal til enhver tid opbevares sammen med maskinen.*

ES1330L, ES1530L

PVC 2110

31219368

18. februar, 2022 - Rev. D

**ANSI / CE UK
CA** 
AS/NZS MOL70 GB

JLG®
An Oshkosh Corporation Company

ADVARSEL

Ved betjening, servicering og vedligeholdelse af dette køretøj eller udstyr kan du blive udsat for kemikalier herunder udstødningsgasser, kulilte, phthalater og bly, der i Californien er kendt for at være årsag til kræft, fosterskader eller andre skader i forhold til reproduktion. For at minimere eksponeringen undgå da at indånde udstødningsgasser, lad ikke motoren gå i tomgang medmindre det er nødvendigt, udfør service på dit køretøj eller udstyr i et velventileret område og bær handsker eller vask dine hænder ofte under serviceringen. For yderligere oplysninger besøg da www.P65Advarsels.ca.gov.

FORORD

Modeller med en mobil platform, der kan hæves, beskrevet i denne håndbog er udviklet og testet til at opfylde eller overstige forskellige overholdelsesstandarder. Se producentens navneskilt, der er påhæftet den pågældende mobile platform, der kan hæves, for specifikke oplysninger om overholdelse.

Denne håndbog er et meget vigtigt værktøj! Den skal til enhver tid opbevares sammen med maskinen.

Hensigten med denne håndbog er at oplyse ejere, brugere, operatører, udlejere og lejere om de forholdsregler og betjeningsmetoder, der er nødvendige for, at maskinen kan bruges på en sikker og korrekt måde til det tiltænkte formål.

På grund af konstante produktforbedringer forbeholder JLG Industries, Inc. sig retten til at ændre specifikationerne uden forudgående varsel. Ret henvendelse til JLG Industries, Inc. for at få ajourført information.

Der henvises til www.JLG.com med henblik på garanti, produktregistrering og anden dokumentation, der er relateret til maskinen.

Denne manual er oprindeligt skrevet på engelsk.

SIKKERHEDSSYMBOLER OG SIKKERHEDSBETEGNELSER



Dette er sikkerhedssymbolet. Det bruges til at gøre dig opmærksom på potentielle farer for personskade. Overhold alle sikkerhedsoplysninger, der følger med dette symbol, for at undgå skade eller død.

FARE

Indikerer en umiddelbar farlig situation. Undgå den ikke, vil det medføre alvorlig tilskadecomst eller dødsfald. Denne mærkat har en rød baggrund.

ADVARSEL

Indikerer en potentiel farlig situation. Undgå den ikke, kan det medføre alvorlig tilskadecomst eller dødsfald. Denne mærkat har en orange baggrund.

FORSIGTIG

Indikerer en potentiel farlig situation. Undgå den ikke, kan det medføre mindre til middelsvær tilskadecomst. Den kan også anvendes som advarsel mod usikre arbejdsmetoder. Denne mærkat har en gul baggrund.

BEMÆRK

indikerer information eller firmapraksis, som direkte eller indirekte relaterer til personalesikkerhed eller beskyttelse af ejendom.

ADVARSEL

Dette produkt skal være i overensstemmelse med alle sikkerhedsrelaterede meddelelser. Ret henvendelse til JLG Industries, Inc. eller den lokale autoriserede JLG repræsentant og få information om de sikkerhedsrelaterede meddelelser, der kan være udgivet vedrørende dette produkt.

BEMÆRK

JLG Industries, Inc. sender sikkerhedsrelaterede meddelelser til den registrerede ejer af denne maskine. Kontakt JLG Industries, Inc. for at sikre, at registreringen for den nuværende ejer er ajourført og korrekt.

BEMÆRK

JLG Industries, Inc. skal straks orienteres om alle tilfælde, hvor et JLG-produkt har været involveret i en ulykke, der omfatter personskade eller dødsfald, eller i tilfælde, hvor der er opstået væsentlig skade på personlig ejendom eller JLG-produktet.

Ang.:

- Rapportering af uheld
- Publikationer om produktsikkerhed
- Ajourføring af nuværende ejer
- Spørgsmål vedrørende produktsikkerhed
- Information om overensstemmelse med standarder og regulativer
- Spørgsmål vedrørende særlige produktanvendelser
- Spørgsmål vedrørende produktmodifikationer

Kontakt:

Product Safety and Reliability Department

JLG Industries, Inc.

13224 Fountainhead Plaza

Hagerstown, MD 21742

USA

eller gå til www.jlg.com at finde at finde dit lokale JLG-kontor.

I USA:

Momsfri: 877-JLG-SAFE (877-554-7233)

Uden for USA:

Tlf.: 240-420-2661

Fax: 301-745-3713

E-mail: ProductSafety@JLG.com

REVISIONSLOGBOG

DATO	REVISION	BESKRIVELSE
11. oktober, 2021	A	Oprindelig udgave
11. oktober, 2021	B	Revision
3. december, 2021	C	Revision
18. februar, 2022	D	Revision

Denne side efterlades blank

Afsnitsindhold

Afsnit	Emne	Side
FORORD		3
REVISIONSLOGBOG		7
Afsnit 1		
SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER		13
1.1	Generelt	13
1.2	Før start	13
1.3	Betjening	15
1.4	Bugsering, løftning og transport	21
1.5	Vedligeholdelse	22
Afsnit 2		
BRUGERS ANSVAR, MASKINENS FORBEREDELSE OG INSPEKTION		25
2.1	Oplæring af mandskab	25
2.2	Forberedelse, inspektion og vedligeholdelse	27
2.3	Førstart-inspektion	28
2.4	Rundgangsinspektion	30
2.5	Funktionstjek	32
Afsnit 3		
STYREENHEDER, INDIKATORER OG MASKINBETJENING		37
3.1	Generelt	37
3.2	Beskrivelse	37
3.3	Betjeningskarakteristika og begrænsninger	38
3.4	Læsning af platform	38
3.5	PLACERING AF MASKINENS STYREENHEDER	39
3.6	Batteriopladning	39
3.7	Undervognens styrepanel	41
3.8	Platformens styrepanel	45
3.9	Manuel sænkning af platformen	51
3.10	Skråning og sidehældning	52

3.11	Platformsforlængelse	52
3.12	Parkering og opbevaring af maskinen	53
3.13	Platformsgelænderes nedfoldningsprocedure – (Hvis udstyret hermed)	55
3.14	Løftning og fastspænding af maskinen	56
3.15	Bugsering	58
3.16	Placering af sikkerhedsmærkater	59

Afsnit 4**NØDPROCEDURER..... 65**

4.1	Generelt	65
4.2	Anmeldelse af uheld	65
4.3	Brug i nødsituationer	65
4.4	Manuel sænkning af platformen	66

Afsnit 5**TILBEHØR..... 69**

5.1	Tilgængeligt tilbehør og forholdsstabel	69
5.2	Antivandalisme-pakke	71
5.3	Fodkontakt	72
5.4	JLG Mobile Control®	73
5.5	Magnetisk lågesmæklås	74
5.6	SkySense®	75

Afsnit 6**GENERELLE SPECIFIKATIONER OG****VEDLIGEHODELSE..... 79**

6.1	Generelt	79
6.2	Andre publikationer	79
6.3	Identifikation af serienummer	79
6.4	Maskinspecifikationer	80
6.5	Specifikationer for hydraulikolie	83
6.6	Procedure for tjek af hydraulikolie	85
6.7	Saksearm - sikkerhedsafstiver	86
6.8	Batterivedligeholdelse og -opladning	87
6.9	Batteriafbryder	90
6.10	Dæk og hjul	90
6.11	Supplerende information kun gældende for CE/UKCA-maskiner	92
6.12	EF-overensstemmelseserklæring	93

6.13	UKCA-overensstemmelseserklæring	94
6.14	Fejlfindingskoder til diagnosticering (DTC).....	95

Denne side efterlades blank

Afsnit 1

Sikkerhedsforanstaltninger

1.1 GENERELT

Dette afsnit skildrer de nødvendige foranstaltninger for korrekt og sikker brug og vedligeholdelse af maskinen. Det er et krav for korrekt anvendelse af maskinen, at der etableres en daglig rutine baseret på indholdet i denne betjeningsvejledning. Derudover skal en kvalificeret person ved hjælp af oplysningerne i denne håndbog og i service- & vedligeholdeshåndbogen udarbejde et vedligeholdelsesprogram, der skal overholdes som garanti for, at maskinen kan anvendes på sikker vis.

Maskinens ejer/bruger/operatør/udlejer/lejer må ikke påtage sig ansvaret for betjening af maskinen, før denne håndbog er gennemlæst, oplæring er udført, og betjening af maskinen er fuldført under opsyn af en erfaren og kvalificeret operatør.

Dette afsnit indeholder det ansvar, der påhviler ejeren, brugeren, operatøren, udlejeren og lejeren mht. sikkerhed, uddannelse, inspektion, vedligeholdelse, anvendelse og betjening. Hvis der er nogle spørgsmål vedrørende sikkerhed, uddannelse, inspektion, vedligeholdelse, applikation og betjening, bedes man kontakte JLG Industries, Inc. ("JLG").

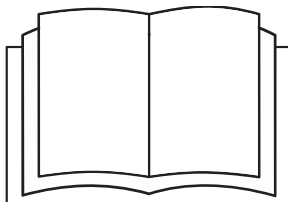
⚠ ADVARSEL

Overholdes de heri nævnte sikkerhedsforanstaltninger ikke, kan det resultere i skade på udstyr, ejendomsskade, personskade eller dødsulykker.

1.2 FØR START

1.2.1 Operatørens oplæring og viden

- Læs, forstå og gennemgå Betjenings- & Sikkerhedsvejledningen, inden maskinen betjenes. Ret henvendelse til JLG Industries, Inc., og få nærmere forklaring, svar på spørgsmål eller yderligere information angående emner i denne betjeningsvejledning.



- Kun personale, der har fået ordentlig uddannelse i forbindelse med inspektion, anvendelse og drift af mobile platforme (herunder identifikation og undgåelse af farer i forbindelse med deres drift), må betjene en mobil platform.

- Kun behørigt oplært personale, som har gennemgået en maskinspecifik tilvænning må betjene en mobil platform. Brugeren skal fastslå, om personalet er kvalificeret til at betjene den mobile platform, forud for brugen.
- Læs, forstå og overhold alle oplysninger under FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG samt betjeningsinstruktioner på maskinen og i denne håndbog.
- Sørg for, at maskinen bruges på en måde, der ligger inden for den tilsigtede brug som foreskrevet af JLG.
- Al driftspersonale skal have indgående forståelse af det tilsigtede formål og funktionen af den mobile platforms styring, herunder platformens og undervognens styrepanel og kontrolanordningerne til nødsænkning.
- Læs, forstå og overhold alle de af arbejdsgiveren og myndighederne fastsatte love og regulativer, der omhandler udnyttelse og anvendelse af maskinen.

1.2.2 Inspektion af arbejdsplads

- Brugeren skal tage alle forholdsregler for at undgå farer på arbejdsstedet, inden maskinen tages i brug og under brug.
- Platformen må ikke betjenes eller løftes, mens maskinen står på en lastvogn, trailer, jernbanevogn, båd, stillads eller andet udstyr, medmindre anvendelsen er skriftligt godkendt af JLG.
- Efterse arbejdsstedet for farer fra overhængende objekter, såsom elektriske ledninger, brokraner og andre potentielle overhængende forhindringer.
- Efterse driftsoverflader for huller, bump, kanter, forhindringer, affald, tildækkede huller og andre potentielle farer.
- Efterse arbejdsområdet for risikable steder. Maskinen må ikke bruges i farlige omgivelser, medmindre der foreligger godkendelse fra JLG til det pågældende formål.
- Kontrollér, at jordforholdene er gode nok til at bære den maksimale dækbelastning, som er vist på dæklasmærkaten på chassiset ved siden af hvert hjul. Kør aldrig på flader, der ikke er understøttede.
- Denne maskine kan bruges i temperaturer fra 0° F til 104° F (-20° C til 40° C). Tal med JLG om muligheden for at optimere brugen uden for dette temperaturområde.

1.2.3 Inspektion af maskinen

- Maskinen må ikke tages i brug, før der er foretaget inspektioner og funktionstjek som specificeret i afsnittet om brugers ansvar, maskinens forberedelse og inspektion i denne håndbog.
- Maskinen må ikke betjenes, før den er eftersat, og der er foretaget vedligeholdelse i henhold til de krav om inspektion og vedligeholdelse, der er foreskrevet i maskinens service- & vedligeholdelseshåndbog.
- Vær sikker på, at alle sikkerhedsanordninger fungerer rigtigt. Ændring af disse anordninger repræsenterer et brud på sikkerhedsforanstaltningerne.

ADVARSEL

Modificering eller ændring af en mobil platform må kun foretages med forudgående skriftlig tilladelse fra producenten.

- Brug aldrig en maskine, hvor sikkerheds- og instruktionsskilte eller mærkater mangler eller er ulæselige.
- Efterse maskinen for ændringer af de originale komponenter. Vær sikker på, at alle modifikationer er godkendt af JLG.
- Undgå ansamlinger af affald på platformens gulv. Undgå at få mudder, olie, fedt og andre glatte substanser på fodtøj og platformens gulv.

1.3 BETJENING

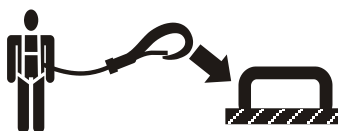
1.3.1 Generelt

- Betjening af maskinen kræver din fulde opmærksomhed. Stands maskinen, før der bruges nogen former for anordninger, dvs. mobiltelefoner, tovejsradioer osv., som vil fjerne din opmærksomhed fra sikker drift af maskinen.
- Maskinen må ikke bruges til andre formål end til at placere mandskab, deres værktøj og udstyr på arbejdsstedet.
- Brugeren skal inden betjening være bekendt med maskinens funktioner og alle funktionskarakteristika.
- Brug aldrig en defekt maskine. Opstår der en fejlfunktion, skal maskinen afbrydes. Tag maskinen ud af drift, og informér rette vedkommende.
- Ingen af sikkerhedsanordningerne må fjernes, ændres eller deaktiveres.
- Skub aldrig en kontrolkontakt eller et greb gennem neutral til modsat retning. Returnér altid kontakten til neutral, og stop, inden kontakten rykkes til den næste funktion. Betjen styreenhederne med et langsomt og ensartet tryk.
- Lad aldrig nogen røre ved eller betjene maskinen fra jorden, mens der er mandskab på platformen, undtagen i nødstilfælde.
- Der må ikke bæres materialer direkte på platformens gelænder, medmindre det er godkendt af JLG.
- Er der to eller flere personer på platformen, er operatøren ansvarlig for alle maskinens funktioner.
- Sørg altid for, at elektrisk værktøj er stuvet forsvarligt væk, og aldrig efterladt hængende i deres ledning fra platformens arbejdssted.
- En fastkørt eller sammenbrudt maskine må aldrig skubbes eller trækkes, undtagen hvis den trækkes fra chassisset fastspændingskroge.
- Sænk platformen helt ned på plads, og afbryd al strøm, inden maskinen forlades.

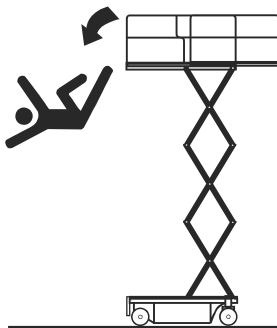
- Aftag alle ringe, ure og andre smykker ved betjening af maskinen. Undgå løstsiddende beklædning eller langt hår, der ikke er sat op, da man risikerer, at det vikles ind i udstyret.
- Personer under påvirkning af medicin eller alkohol, eller som lider af epilepsianfald, svimmelhed, eller ikke har fuld legemskontrol, må ikke betjene denne maskine.
- Hydrauliske cylindre er udsat for varmeudvidelse og -krympning. Det kan resultere i ændringer af platformens position, mens maskinen står stille. Faktorer, der påvirker varmebevægelse, kan omfatte den tidsperiode, hvor maskinen står stille, hydraulikoliens temperatur, den omgivende lufttemperatur og platformens position.

1.3.2 Fare for at snuble og falde

- Kontrollér inden arbejdet påbegyndes, at alle låger og gelændere er lukket og fastgjort i de rigtige stillinger.



- JLG Industries, Inc. anbefaler, at alle personer på platformen bærer hel kropssele med en livline fastgjort til et godkendt forankringspunkt, mens der arbejdes med maskinen. Ret henvendelse til JLG Industries angående nærmere oplysninger om kravene til beskyttelse mod nedstyrtning.
- Find det/de dertil indrettede forankringspunkt(er) på platformen, og fastgør livlinen. Der må kun fastgøres en (1) livline til hvert forankringspunkt.
- Stig kun ind og ud via lågeområdet. Udvis stor forsigtighed ved ind- og udstigning. Sørg for, at platformen er helt nede. Vend ansigtet mod maskinen ved ind- og udstigning af platformen. Oprethold altid "trepunktskontakt" med maskinen ved at bruge begge hænder og en fod eller begge fødder og en hånd under hver ind- eller udstigning.

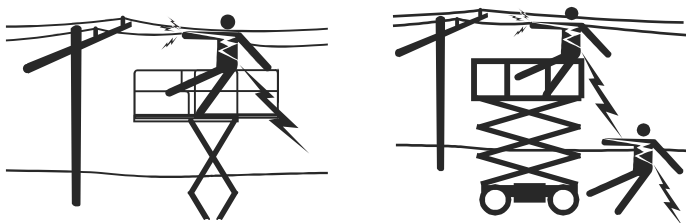


- Hold til enhver tid begge fødder solidt plantet på platformens gulv. Brug aldrig stiger, kasser, trin, planker eller andre ting på enheden for at øge rækkevidden.

- Brug aldrig saksearmen til at komme op i eller ud fra platformen.
- Rens fodtøj og platformens gulv for olie, mudder og glatte substanser.

1.3.3 Fare for elektrisk stød

- Denne maskine er ikke isoleret og yder ingen beskyttelse mod kontakt med eller nærhed til elektricitet.
- Det anbefales ikke at bruge maskinen, når det lyner. Hvis det lyner under drift skal man, for at undgå person- eller maskinskader, sænke platformen, og maskinen skal slukkes et sikkert sted.



- Hold sikker afstand fra elledninger, udstyr, eller strømførende (fritliggende eller isolerede) dele iht. MAD (mindste tilnærmelsesafstand), som vist i [Tabel – Mindste tilnærmelsesafstand \(MAD\)](#), Side 17.
- Giv plads til maskinens bevægelser og til svaj i elledningerne.

Tabel 1. Mindste tilnærmelsesafstande (MAD)

Spændingsområde (fase til fase)	Mindste tilnærmelsesafstand i meter (fod)
0 til 50 kV	3 (10)
Over 50 kV til 200 kV	5 (15)
Over 200 kV til 350 kV	6 (20)
Over 350 kV til 500 kV	8 (25)
Over 500 kV til 750 kV	11 (35)
Over 750 kV til 1.000 kV	14 (45)
Be- Dette krav gælder til hver en tid, undtagen hvor de af arbejdsgiveren eller myndighe- mær- disse fastsatte love og regulativer er strengere. knin- g:	

- Hold en afstand på mindst 3 m (10 ft) mellem alle maskinens dele, mandskabet, disses værktøj/udstyr og strømførende ledninger eller udstyr med leder op til 50.000 volt. Yderligere 30 cm (1 ft) er påkrævet for hver yderligere 30.000 volt eller mindre.

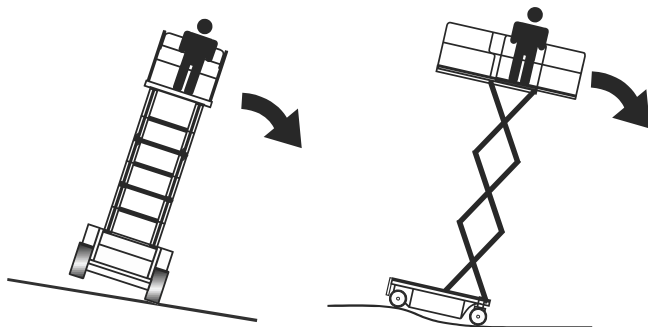
- Mindste tilnærmelsesafstand kan reduceres, hvis der installeres isolerende barrierer til at forhindre kontakt, og barriererne har kapacitet til spændingen i den pågældende leder. Sådanne barrierer må ikke være del af (eller fastgjort til) maskinen.
- Mindste tilnærmelsesafstand skal reduceres efter den isolerende barrieres effektive kapacitet. Dette skal bestemmes af en person kvalificeret indenfor overførsel og distribution af elektricitet iht. krav fra arbejdsgiver samt iht. gældende regulativ vedr. arbejde i nærheden af strømførende udstyr.

! FARE

Maskine og mandskab må ikke manøvreres ind i det forbudte område. Antag at alle elektriske dele og ledninger er strømførende, medmindre andet er kendt.

1.3.4 Fare for at vælte

- Kontrollér, at jordforholdene er gode nok til at bære den maksimale dækbelastning, som er vist på dæklastmærkaten på chassiset ved siden af hvert hjul. Kør aldrig på flader, der ikke er understøttede.
- Brugeren skal gøre sig bekendt med kørselsfladen inden kørsel. Overstig aldrig den tilladte sidehældning og stigningsgrad under kørslen.



- Platformen må ikke hæves, og der må ikke køres med en hævet platform tæt på en skråning, eller hvor jorden har hældninger, er ujævn eller er blød.
- Kontrollér, at maskinen står på en jævn, fast og overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift, inden platformen hæves, eller der køres med hævet platform.
- Undersøg kørselsfladens tilladte kapacitet, inden der køres på gulve, broer, trucks eller andre flader.
- Platformens maksimale kapacitet, som angivet på platformen, må aldrig overskrides. Sørg for, at lasten sidder inden for platformens omkreds, medmindre JLG har givet tilladelse til andet.

- Hold maskinens chassis mindst 0,6 m (2 ft) fra huller, bump, kanter, forhindringer, affald, skjulte huller og andre potentielle farer på jordniveau.
- Maskinen må ikke bruges til at skubbe eller trække genstande.
- Forsøg aldrig at bruge maskinen som en kran. Maskinen må ikke fastgøres til en nærstående struktur. Wirer, kabler og lignende må aldrig fastgøres til platformen.
- Hvis saksearmen eller platformen sidder fast i noget, og et eller flere hjul ikke berører jorden, skal alt mandskab bringes ned, inden der gøres forsøg på at få maskinen fri. Brug kraner, gaffeltrucks eller andet hensigtsmæssigt udstyr til at stabilisere maskinen.
- Brug ikke maskinen, når vindforholdene, inklusive vindstød, overskrider specifikationerne vist i afsnittet Maskinspecifikationer og operatørvedligeholdelse. Se *tabel - Beaufort-skala (kun til reference), Side 20*. De faktorer, der påvirker vindhastigheden, er: platformshævning, omgivende strukturer, lokale vejrfænomener og storme, der nærmer sig.
- Vindhastigheden kan være betydeligt højere i højder sammenlignet med ved jorden.
- Vindhastigheden kan ændre sig hurtigt. Tag altid højde for vejrfænomener, der nærmer sig, den tid, det tager at sænke platformen, samt metoder til at overvåge aktuelle og potentielle vindforhold.
- Platformens overfladeområde eller belastningen må ikke tildækkes. Dele med store overflader må ikke transporteres på platformen, når der arbejdes udendørs. Sådanne genstande øger maskinens vindpresareal. Større arealer, der udsættes for blæst, vil nedsætte stabiliteten.
- Platformens størrelse må ikke øges med uautoriserede modifikationer, platformsforlængelser, eller ekstraudstyr.

ADVARSEL

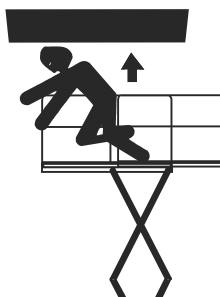
Maskinen må ikke bruges, når vindforholdene overskrider de specifikationer, der er vist i afsnittet Generelle specifikationer i betjeningsvejledningen, eller som vist på kapacitetspladen på platformstavlen.

Tabel 2. Beaufort-skala (kun til reference)

Beau- fort-tal	Vindhastighed		Beskrivelse	På land
	mph	m/s		
0	0	0-0,2	Stille	Stille. Røg stiger lige op
1	1-3	0,3-1,5	Næsten stille	Røgen viser netop vindens retning
2	4-7	1,6-3,3	Svag vind	Vinden kan mærkes på huden. Små blade bevæger sig
3	8-12	3,4-5,4	Let vind	Blade og små kviste bevæger sig konstant
4	13-18	5,5-7,9	Jævn vind	Støv og løst papir løftes. Mindre grene bevæger sig.
5	19-24	8,0-10,7	Frisk vind	Små løvtræer svajer lidt.
6	25-31	10,8-13,8	Hård vind	Store grene bevæger sig. Flag bølger næsten vandret. Det er svært at holde en paraply.
7	32-38	13,9-17,1	Stiv kuling	Større træer bevæger sig. Det er trættende at gå mod vinden.
8	39-46	17,2-20,7	Hård kuling	Kviste og grene brækkes af. Bilerne påvirkes på vejene.
9	47-54	20,8-24,4	Stormende kuling	Letttere strukturskader.

1.3.5 Fare for fastklemning og sammenstød

- Betjeningsmandskab og personer på jorden skal alle bære godkendte hjelme.
- Se efter forhindringer omkring og over maskinen under kørslen. Kontrollér frigangen over, på siderne, og under platformen under udførelse af alt arbejde.



- Hold alle lemsdele inden for platformens gelændere under arbejdet.

- Hold hænder og andre legemsdele fri af saksearmen under arbejdet, og når maskinen løftes, uden at sikkerhedsafstiveren er aktiveret.
- Få altid en person til at holde udkik på steder, hvor udsynet er begrænset.
- Hold alt andet mandskab end driftsmandskabet mindst 1,8 m (6 ft) væk fra maskinen under enhver form for drift.
- Begræns kørehastigheden efter forholdene, dvs. jordoverflade, pladshensyn, udsyn, hældning, mandskabets placering og andre faktorer.
- Vær opmærksom på standselængderne for alle hastigheder. Ved kørsel i høj fart skal farten sænkes inden standsning. Kørsel på hældninger må kun foregå ved lav hastighed.
- Brug aldrig høje hastigheder til kørsel i afgrænsede eller trange områder, eller når der køres i baggear.
- Udvis altid den største forsigtighed for at undgå, at forhindringer rammer eller griber fat i styreenheder eller mandskab på platformen.
- Sørg for at operatører af andre maskiner på både højde- eller gulvniveau er opmærksomme på tilstedeværelsen af den mobile platform, der kan hæves. Afbryd strømmen til løbekraner. Stil barrikader omkring arbejdsområdet om nødvendigt.
- Der må ikke arbejdes oven over mandskab på jorden. Advar mandskabet om ikke at arbejde, stå eller gå under en hævet bom eller platform. Stil barrikader på jorden om nødvendigt.

ADVARSEL

Hvis maskinen køres ved hjælp af platformens styrepanel fra jorden, må kontrolboksen ikke hænges på nogen del af maskinen under kørslen. Hold kontrolboksen i hånden, og hold en afstand på mindst 1 m (3 ft) fra maskinen.

1.4 BUGSERING, LØFTNING OG TRANSPORT

- Der må ikke være mandskab på platformen under bugsering, løftning eller transport.
- Denne maskine bør kun bugseres i nødstilfælde, i tilfælde af funktionsfejl, ved strømsvigt eller ved på- og aflæsning. Se afsnittet Nødprocedurer i denne betjeningsvejledning vedr. bugsering i nødstilfælde,.
- Vær sikker på, at platformen er trukket helt ind, og at den er tømt for alt værktøj inden bugsering, løftning eller transport.
- Når maskinen skal løftes med en gaffeltruck, må gaflen kun placeres på de dertil beregnede steder på maskinen. Brug en gaffeltruck med tilstrækkelig kapacitet.
- Se oplysningerne om løfteprocedurer i afsnittet Betjening af maskine i denne vejledning.

1.5 VEDLIGEHOLDELSE

Dette underafsnit indeholder generelle forholdsregler om sikkerhed, der skal overholdes under vedligeholdelse af denne maskine. Yderligere forholdsregler, der skal overholdes ved maskinens vedligeholdelse, er indsat passende steder i denne håndbog og i service- og vedligeholdelseshåndbogen. Det er af største vigtighed, at vedligeholdelsespersonalet er opmærksom på disse forholdsregler, så der ikke opstår personskader eller maskin- og ejendomsskader. En kvalificeret person skal opstille et vedligeholdelsesprogram, som derefter skal følges som garanti for, at maskinen er sikker i anvendelse.

1.5.1 Farer under vedligeholdelse

- Inden der udføres justeringer eller reparationer, skal strømmen afbrydes til alle styreenheder, og alle bevægelige dele skal være sikret mod uforvarende bevægelse.
- Der må ikke arbejdes under en liftplatform, før den er sænket helt ned i hvilestilling, om muligt, eller den er understøttet og forhindret i at bevæge sig med de rigtige sikkerhedsafstivere, blokke eller støtter ovenfra.
- Der må IKKE gøres forsøg på at reparere eller stramme hydraulikslanger og fittings, mens motoren er i gang, eller når hydrauliksystemet er under tryk.
- Udløs altid det hydrauliske tryk i alle hydraulikkredsløb, inden hydrauliske komponenter løsnes eller fjernes.
- BRUG IKKE din hånd til at tjekke for utætheder. Brug et stykke pap eller papir til at søge efter utætheder. Benyt handsker til at beskytte hænderne mod væskesprøjt.



- Brug kun reservedele eller komponenter, der er godkendt af JLG. For at kunne godkendes skal reservedele eller komponenter være identiske med eller svare til de originale dele eller komponenter.
- Forsøg aldrig at flytte tunge dele uden brug af en mekanisk anordning. Tunge genstande må aldrig hvile i ustabile stillinger. Sørg for, at der er tilstrækkelig støtte, når der løftes komponenter af maskinen.
- Der må kun bruges godkendte, ikke-brændbare rensedmidler.
- Dele, der er vigtige for stabiliteten, såsom batterier eller massive dæk, må ikke udskiftes med dele med en anden vægt eller specifikation. Den mobile platform, der kan hæves, må ikke modificeres på nogen måde, der kan indvirke på stabiliteten.
- Nærmere oplysninger om kritiske stabiliseringsdeles vægt er indeholdt i Service- & vedligeholdelseshåndbogen.

ADVARSEL

Modificering eller ændring af en mobil platform må kun foretages med forudgående skriftlig tilladelse fra producenten.

1.5.2 Farer ved batterier

- Afbryd altid batterierne ved eftersyn af elektriske komponenter, eller hvis der skal svejses på maskinen.
- Rygning er forbudt, og der må ikke være åben ild eller gnister i nærheden af batteriet under opladning eller eftersyn.
- Pas på, at værktøj eller andre metalobjekter ikke kortslutter batteripolerne.
- Brug altid hånd-, øjen- og ansigtsbeskyttelse ved eftersyn af batterierne. Pas på, at batterisuren ikke kommer i berøring med hud eller beklædning.

FORSIGTIG

Batterivæske er kraftigt ætsende. Undgå til enhver tid berøring med hud og beklædning. Skyl omgående det berørte område med rent vand og opsøg en læge.

- Batterierne må kun oplades i et område med god ventilation.
- Undgå at overfylde batteriet. Fyld først destilleret vand på, efter at batterierne er fuldt opladet.

Denne side efterlades blank

Afsnit 2

Brugers ansvar, maskinens forberedelse og inspektion

2.1 OPLÆRING AF MANDSKAB

Den mobile platform, der kan hæves, er beregnet til at løfte mandskab. Det er derfor vigtigt, at kun oplærte personer betjener og vedligeholder den.

2.1.1 Operatøroplæring

Oplæringen skal omfatte:

1. Læsning og forståelse af betjenings- og sikkerhedshåndbogen.
2. Indgående forståelse af det tilsigtede formål og funktionen af den mobile platforms styreenheder, herunder platformens og undervognens styrepanel og kontrolanordningerne til nødsækning.
3. Kontrolmærkater, instruktioner og advarsler på maskinen.
4. Gældende regulativer, standarder og sikkerhedsregler.
5. Brug af godkendt sikkerhedsudstyr mod nedstyrtning.
6. Tilstrækkelig forståelse af maskinens mekaniske funktioner til at genkende en funktionsfejl eller potentiel funktionsfejl.
7. De sikreste metoder til at betjene maskinen på steder, hvor der findes overhængende forhindringer, andet bevægeligt udstyr og forhindringer, fordybninger, huller og kanter.
8. Metoder til at undgå farer fra ubeskyttede elektriske ledere.
9. Valg af de mest velegnede mobile platforme og mulighederne for at udføre arbejdet i henhold til specifikke jobkrav, med medvirken fra ejeren af den mobile platform, brugeren og/eller den tilsynsførende.
10. Operatørens ansvar for at sikre, at alle personer på platformen har grundlæggende viden om sikkert arbejde på den mobile platform, og for at informere dem om de gældende regulativer, standarder og sikkerhedsregler.
11. Kravet om både tilvænning og oplæring.

2.1.2 Opsyn under oplæring

Oplæringen skal udføres af en kvalificeret person på et åbent område uden farer, indtil eleven har vist at have evnen til at betjene og kontrollere maskinen på sikker vis.

2.1.3 Operatørens ansvar

Operatøren skal være klar over, at han/hun har ansvar for og autorisation til at afbryde maskinen i tilfælde af funktionsfejl eller usikre forhold enten på maskinen eller på arbejdsstedet.

2.1.4 Tilvænning til maskinen

Be- Ansvaret for tilvænning til maskinen kan variere fra region til region.
mærk-
ning:

Kun behørigt oplært personale, som har gennemgået en maskinspecifik tilvænning må betjene en mobil platform. Brugeren skal fastslå, om personalet er kvalificeret til at betjene den mobile platform, forud for brugen. Efter tilvænningsen skal brugeren sørge for, at operatøren betjener den mobile platform i tilstrækkelig tid til at opnå den nødvendige kompetence. Hvis brugeren er autoriseret til det, kan selvtilvænning opnås – hvis der er givet tilladelse til det – af en behørigt oplært operatør, der læser, forstår og følger producentens betjeningsvejledning.

Inden brugeren giver en operatør tilladelse til at bruge en bestemt mobil platformsmodel, skal brugeren forsikre sig om, at operatøren er fortrolig med følgende:

1. Placeringen af opbevaringsrummet til vejledningen og kravet om at sørge for, at den eller de påkrævede vejledninger opbevares på den mobile platform.
2. Formålet med og funktionen af maskinens styreenheder og indikatorer på platformens og undervognens styrepaneler.
3. Formålet med samt placeringen og funktionen af nødkontrolanordningerne.
4. Betjeningskarakteristikker og begrænsninger.
5. Funktioner og enheder.
6. Tilbehør og ekstraudstyr.

2.2 FORBEREDELSE, INSPEKTION OG VEDLIGEHOLDELSE

Den følgende fortegnelse omfatter maskinens inspektioner og vedligeholdelse som påkrævet af JLG Industries, Inc. Undersøg de lokale regulativer for andre krav angående mobile platforme. Inspektions- og vedligeholdelsesintervallerne skal forkortes om nødvendigt, hvis maskinen bruges under hårde og vanskelige forhold, hvis maskinen bruges hyppigere, eller hvis maskinen er udsat for en hård behandling.

Tabel 3. Inspektions- og vedligeholdelsesskema

Type	Hyppighed	Hovedansvar	Kvalifikationer	Reference
Førstart-inspektion	Hver dag inden brug, eller hver gang der skiftes operatør.	Bruger eller operatør	Bruger eller operatør	Betjenings- og sikkerhedsvejledning
Inspektion før levering (Se Bemærkning)	Før levering ved hvert salg, hver lease eller udlejning.	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Service- & vedligeholdelses håndbog og gældende JLG-inspektionsformular
Tidsbestemte eftersyn (se bemærkning)	I brug i 3 måneder eller 150 timer, alt efter hvad der kommer først eller ikke anvendt i over 3 måneder eller købt brugt	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Service- & vedligeholdelses håndbog og gældende JLG-inspektionsformular
Årlig maskininspektion (se bemærkning)	Årligt, ikke mere end 13 måneder fra forrige inspektion.	Ejer, forhandler eller bruger	Fabriksuddannet servicetekniker (Anbefalet)	Service- & vedligeholdelses håndbog og gældende JLG-inspektionsformular

Tabel 3. Inspektions- og vedligeholdelsesskema (continued)

Type	Hyppighed	Hovedansvar	Kvalifikationer	Reference
Forebyggende vedligeholdelse	Ved intervaller som specificeret i service- & vedligeholdelses håndbogen	Ejer, forhandler eller bruger	Kvalificeret JLG-mekaniker	Service- og vedligeholdelses håndbog
Bemærk: Inspektionsformular kan fås hos JLG. Brug service- & vedligeholdelseshåndbogen til udførelse af inspektioner.				

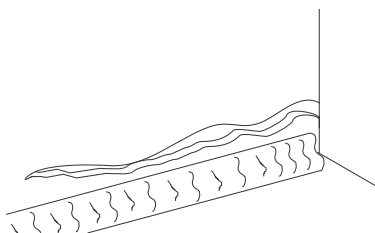
BEMÆRK

JLG Industries, Inc. anser en fabriksoplært servicetekniker som en person, der har gennemført JLG Service Training School for den specificerede model af JLG-produktet.

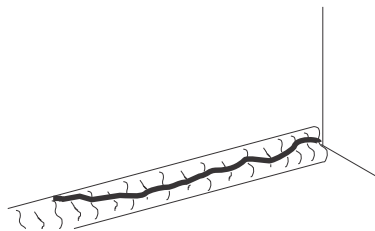
2.3 FØRSTART-INSPEKTION

Førstart-inspektionen bør inkludere hver af de følgende:

1. **Renlighed** – Tjek alle overflader for utætheder (olie, brændstof eller batterivæske) eller fremmede genstande. Rapportér alle lækager til vedligeholdelsesmandskabet.
2. **Konstruktion** – Se maskinen efter for buler, skader, revner i svejsninger eller grundmetal og andre defekter. Rapportér dette til vedligeholdelsesmandskabet.



Figur 1. Revner i grundmetal



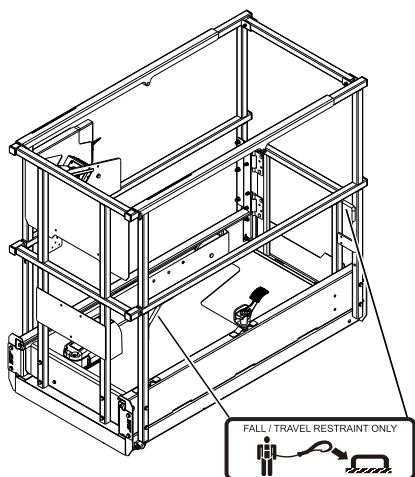
Figur 2. Revner i svejsninger

3. **Mærkater og skilte** – Sørg for, at de er rene og læsbare. Kontrollér, at ingen af mærkaterne og skiltene mangler. Sørg for, at alle ulæselige mærkater og skilte bliver rensat eller udskiftet (se [afsnit – Installation af mærkat](#)).

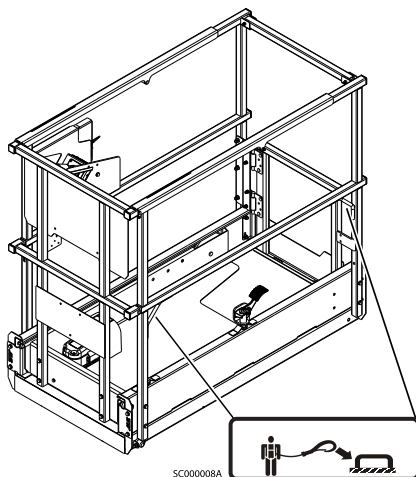
4. **Betjenings- og sikkerhedshåndbog** – Kontrollér, at der findes et eksemplar af betjenings- og sikkerhedshåndbogen, AEM sikkerhedshåndbogen (kun ANSI markeder) og ANSI ansvarsvejledningen (kun ANSI markeder) i den vejrbestandige opbevaringsboks.
5. **Inspektionsrunde** – Udføres som anvist i [afsnit - Daglig inspektionsrunde](#).
6. **Batteri** – Oplades når det kræves.
7. **Hydraulikolie** – Kontrollér hydraulikoliestanden i pumpens beholder. Fyld på efter behov (se [afsnit - Vedligeholdelse for operatør](#)).
8. **Tilbehør/redskaber** – Se afsnittet Tilbehør i denne vejledning eller tilbehøret for hvert tilbehør eller redskab, der er installeret på maskinen, angående specifikke instruktioner om inspektion, betjening og vedligeholdelse.
9. **Funktionstjek** – Når rundgangsinspektionen er fuldført, skal der udføres et funktionstjek af alle systemer på et område, hvor der ikke er forhindringer hverken oppefra eller på jordplan. Se [afsnit– Betjening af maskine, indikatorer og drift](#) for en mere detaljeret vejledning i betjening af de enkelte funktioner.
10. **Platformslåge** – Hold låge og omgivelser rene og uhindrede. Kontrollér, at lågen lukker korrekt, og at den ikke er bøjet eller beskadiget. Hold lågen lukket på alle tidspunkter, undtagen når du går op i/forlader platformen og ved lastning/losning af materialer.
11. **Livlines forankringspunkter** – JLG Industries, Inc. anbefaler, at mandskab på platformen bærer fuld kropssele med en livline fastgjort til et godkendt forankringspunkt.

⚠ ADVARSEL

Hvis maskinen ikke fungerer korrekt, skal den omgående afbrydes! Rapportér problemet til vedligeholdelsesmandskabet. Maskinen må ikke benyttes, før den er erklæret sikker at bruge.

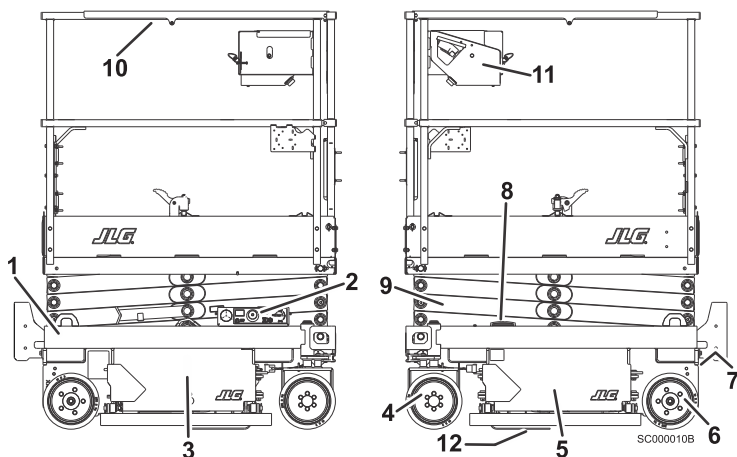


Figur 3. Det japanske marked (kun fald-/kørselsforhindring)



Figur 4. Alle andre markeder

2.4 RUNDGANGSINSPEKTION



Begynd rundgangsinspektionen ved del nr. 1, som det ses på diagrammet. Fortsæt med at efterse hver del i rækkefølge for de forhold, som ses på følgende tjekliste.

⚠ ADVARSEL

Vær sikker på, at strømmen til maskinen er afbrudt for at undgå tilskadekomst. Maskinen må ikke betjenes før alle funktionsfejl er korrigeret.

BEMÆRK

Glem ikke den visuelle inspektion af chassissets underside. Ved eftersyn af dette område kan der ofte opdages forhold, som kan medføre større beskadigelse af maskinen.

INSPEKTIONSBEMÆRKNING: Ud over andre nævnte kriterier skal du kontrollere, at der ikke findes løse eller manglende dele på nogen komponenter, at alle dele er forsvarligt fastgjorte og ikke har synlige beskadigelser, utætheder eller for stor slitage.

1. **Ramme/chassis/stige** – Se inspektionsbemærkning. Kontrollér, at slaghulsbeskyttelseskomponenterne på rammen sidder på deres plads, og at de ikke er beskadigede, bøjede eller slidte. Lemmene til rummene på siden kan åbnes og lukkes korrekt.
2. **Undervognens styreenheder** – Skilt sidder fast og er læseligt, kontrolkontakter returnerer til neutral stilling, når de aktiveres og frigives, nødstopknappen fungerer korrekt. Kontrolmarkeringer er læselige.
3. **Hydraulikpumpe/motor, kontrolventilinstallation** - Ingen ledninger eller slanger uden støtte, ingen beskadigede eller knækkede ledninger. Se inspektionsbemærkning.
4. **Forhjul og dæk** - Hjulboltene er korrekt fastgjort. (se afsnit — Dæk og hjul.) Inspicer hjul, styreled og styrecylinder for skade og korrosion. Se inspektionsbemærkning.
5. **Batterirum** - Se inspektionsbemærkning.
6. **Baghjul, dæk, styrestang og styrecylinder** – Hjulboltene er korrekt fastgjort (se afsnit — Dæk og hjul). Inspicer hjul, styreled og styrecylinder for skade og korrosion. Se inspektionsbemærkning.
7. **Manuel sænkning** - Se inspektionsbemærkning.
8. **Rotorlys (hvis udstyret hermed)** - Se inspektionsbemærkning.
9. **Saksearme, drejetappe, slidpuder, løftecylinder** - Se inspektionsbemærkning.
10. **Montering af platform/gelænder/låge** – Platformsforlængelsen glider ind og ud og låser korrekt på plads. Låge lukker korrekt. Alle stifter til nedfoldeligt gelænder (hvis udstyret hermed) er på plads og sikre. Se inspektionsbemærkning.

11. **Platformens styrepanel** - Sørg for, at styrepanelet er forsvarligt fastgjort på det rigtige sted. Skilte sidder fast og er læselige, kontrolgreb og kontakter returnerer til neutral, når de aktiveres og frigives, nødstopknappen fungerer korrekt, og de påkrævede betjeningsvejledninger ligger i opbevaringsboksen.
12. **Statisk rem** - Se inspektionsbemærkning.

2.5 FUNKTIONSTJEK

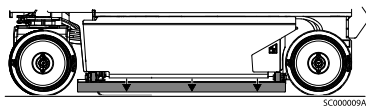
Udfør funktionstjek på følgende måde:

1. Fra **undervognens styrepanel** uden belastning på platformen:
 - a. Sørg for, at kontakten til nøglevalg og kontakten til platformslift fungerer korrekt.
 - b. Vær sikker på, at alle maskinens funktioner er afbrudt, når nødstopknappen trykkes ind.
 - c. Når platformen er hævet ca. 1 m (et par ft), skal det sikres, at platformen kan sænkes korrekt med håndtaget til manuel sænkning (T-håndtaget sidder bagest til venstre på maskinen ved siden af batteriopladeren).
 - d. Kontrollér, om stængerne til slaghulsbeskyttelsessystemet er helt sænkede, når platformen er hævet.

Platform helt sænket
Hullestænger hævet



Platform hævet
Hulrumsbjælker helt sænket



2. Fra platformens styrepanel:

- Kontrollér, om styrepanelet er forsvarligt fastgjort på det rigtige sted.
- Sørg for, at alle afskærmninger, som beskytter kontakter, er på plads.
- Afprøv alle kontaktfunktioner, kontakt til hæve/sænke og kørsel samt hornknap.
- Afprøv alle platformjoystickets funktioner for at sikre, at kørsel, hæve/sænkning og styring virker korrekt, og aktiver triggerkontakten.
- Kontrollér, at alle maskinens funktioner er afbrudt, når platformens nødstopknap er trykket ind.
- Kontrollér, at alle maskinens funktioner stopper, når funktionsstyreenheden frigives, eller joystickens udløserknap frigives.
- Hæv platformen på et jævnt, fast underlag uden overhængende forhindringer, og kørsel maskinen for at kontrollere, om kørselsudkoblingen for den høje hastighedsbegrænsning aktiveres ved den hastighed der er angivet i [Tabel over udkoblingshøjden ved høj kørehastighed, Side 34](#). Kontrollér, at kørehastigheden reduceres fra en høj hastighed til en langsommere hastighed.

Tabel 4. Udkoblingshøjde ved høj kørehastighed

MODEL	HASTIGHED FOR UDKOBLINGSHØJDE VED HØJ KØREHASTIGHED	REDUKTION AF KØREHASTIGHED
ES1330L ES1530L	0,95 m (37,4 in)	3,2 km/t (2,0 mph) til 0,8 km/t (0,5 mph)

Be- Hvad angår Japan-specifikke maskiner vil maskinen ikke køre, når den
mær- er hævet over 1,9 m.
knin-
g:

3. Med platformen i transportstilling (opbevaringsposition):

- Kør maskinen op ad en bakke, der ikke overstiger den tilladte stigning, og stop for at kontrollere, at drivmotorbremserne holder.
- Kontrollér, at hældningsindikatorlyset virker korrekt. Lyset bør være tændt, hvis hældningen er større end de angivne indstillinger i [Tabel over Hældningsaktiveringsindstilling, Side 35](#)

Be- Når hældningsindikatoradvarslen er aktiveret, . Køre- og hæve/sænkefunk-
mærk- tionerne er deaktiveret, og platformen skal sænkes helt (opbevaringsposi-
ning: tion), så maskinen kan køres

Tabel 5. Hældningsaktiveringsindstilling

MODEL	INDSTILLING FOR SKRÅSTILLING		Maksimal platformshøjde
	(for til bag)	(side til side)	
ES1330L (AUS marked)	3 °	1,5 ° – indendørs	0,95 m-3,35 m (37,4 in-11 ft)
			3,35-3,96 m (11-13 ft)
		1,5 ° – udendørs	0,95 m-3,96 m (37,4-13 ft)
ES1330L (Alle andre markeder)	3 °	2,25 ° - indendørs	0,95 m-3,35 m (37,4 in-11 ft)
		1,75 ° - indendørs	3,35-3,96 m (11-13 ft)
		1,5 ° – udendørs	0,95 m-3,96 m (37,4-13 ft)
ES1530L	3 °	3,25 ° – indendørs	0,95 m-3,35 m (37,4 in-11 ft)
			3,35-3,96 m (11-13 ft)
		2,5 ° – indendørs	3,96-4,57 m (13-15 ft)
		1,5 ° – udendørs	0,95 m-3,35 m (37,4 in-10 ft)

Be- ES1330L er ikke tilgængelig på det japanske marked.
mærk-
ning:

Be- ES1530L er kun beregnet til indendørs brug i Japan og AUS.
mærk-
ning:

Denne side efterlades blank

Afsnit 3

Styreenheder, indikatorer og maskinbetjening

3.1 GENERELT

BEMÆRK

Producenten har ingen direkte kontrol over maskinens anvendelse og funktion. Det er brugerens og operatørens ansvar at overholde reglerne om god sikkerhedspraksis.

Dette afsnit giver de nødvendige oplysninger til forståelse af maskinens styreenhederne og indikatorer.

⚠ ADVARSEL

Hæv altid kun platformen på en jævn, fast overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift, uden forhindringer og huller.

Brug ikke maskinen, hvis styregreb eller vippekontakter beregnet til at kontrollere platformens bevægelser ikke vender tilbage til afbrudt eller neutral position, når de slippes, da det kan medføre alvorlig skade.

Hvis platformen ikke stopper, når en kontakt eller et styregreb slippes, skal maskinen standses med nødstopknappen.

3.2 BESKRIVELSE

Denne maskine er en mobil arbejdsplatform, der kan hæves, som bruges til at placere personale og deres værktøjer og materialer ved arbejdsområder. Maskinen kan bruges til at nå arbejdssteder ovenover maskineri eller udstyr, der er placeret på jordniveau.

Denne maskine har et primært styrepanel på platformen. Fra dette styrepanel kan operatøren køre og styre maskinen både frem og tilbage samt hæve og sænke platformen.

Maskinen kan køres på en jævn, fast og plan overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift, fra en hævet platformsposition. Se Styring og kørsel for specifikke krav.

Maskinen har også et styrepanel på undervognen, der tilsidesætter platformens styrepanel. Undervognens styreenheder hæver og sænker platformen. Med undtagelse af ved udførelse af inspektioner og funktionstjek skal undervognens styreenheder kun bruges i nødstilfælde til at sænke platformen til jorden, hvis operatøren ikke er i stand dertil.

3.3 BETJENINGSKARAKTERISTIKA OG BEGRÆNSNINGER

3.3.1 Skilte

Information, som det er særligt vigtigt at huske på under betjeningen, er angivet ved kontrolpanelerne med skilte for FARE, ADVARSEL, FORSIGTIG, BEMÆRK, VIGTIGT og INSTRUKTION. Disse informationer er placeret på forskellige steder for at minde mandskabet om de farer, som er forbundet med maskinens betjeningskarakteristikker og begrænsninger. Se definitioner af skiltene sikkerhedsbetegnelser i afsnittet Forord.

3.3.2 Kapaciteter

Hævning af platformen over vandret stilling med eller uden belastning i platformen er baseret på følgende kriterier:

1. Maskinen er placeret på en jævn, fast overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift.
2. Belastningen er inden for producentens foreskrevne kapacitet.
3. Alle maskinens systemer fungerer korrekt.

3.3.3 Stabilitet

Denne maskine, som den oprindeligt er fremstillet af JLG og brugt indenfor dens nominelle kapaciteter på en jævn, fast flade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift, giver en stabil liftplatform i alle platformens positioner.

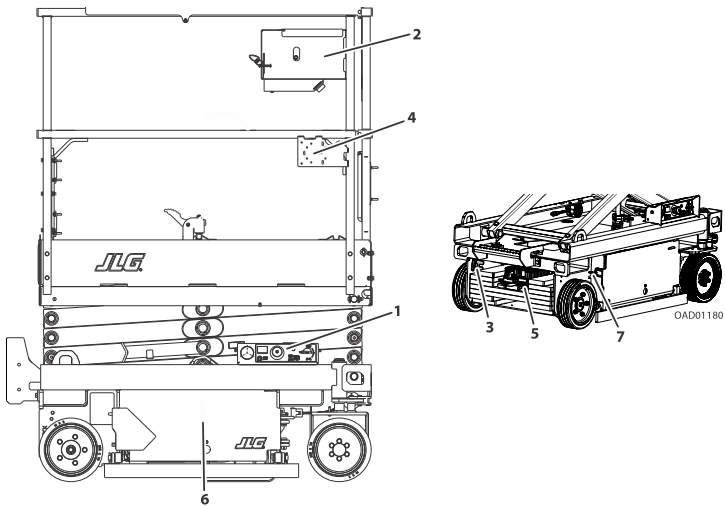
3.4 LÆSNING AF PLATFORM

Platformens maksimale kapacitet er vist på et skilt, der er placeret på platformstavlen, og er baseret på, at maskinen er placeret på en jævn, fast overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift. Se afsnittet [Maskinspecifikationer](#) angående den maksimale platformskapacitet.

Der er adgang til platformen gennem lågen bag på platformen. Hold indgangslågen lukket på alle tidspunkter, undtagen når du går op i/forlader platformen og ved lastning/losning af materialer.

Be- Det er vigtigt at huske, at lasten skal være ligeligt fordelt på platformen. **mærk-** sten skal være placeret så nær midten af platformen som muligt.
ning:

3.5 PLACERING AF MASKINENS STYREENHEDER



- | | |
|--|--|
| 1. Undervognens styrepanel | 5. Vekselstrømsstik (batteriopladerens stik) |
| 2. Platformens styrepanel | 6. Lemme til rum på siden (begge sider) |
| 3. Manuelt håndtag til sænkning af platform (T-håndtag) | 7. Placering af lås til lemme til rum på siden (begge sider) |
| 4. Vekselstrømsstik (til platformens vekselstrømsstikdåse) | |

3.6 BATTERIOPLADNING

Be- Parkér maskinen på et sted med god ventilation inden opladning.
mærk-
ning:

⚠ FORSIGTIG

Sæt kun opladeren i en rigtigt installeret og jordforbundet stikkontakt. Der må ikke anvendes jordadaptere og stikkene må ikke modificeres. Rør aldrig ved uisolerede dele af en udtagskonnektor eller en uisoleret batteriterminal.

Opladeren må ikke bruges, hvis vekselstrømsledningen er beskadiget, eller hvis opladeren har været udsat for hårde stød, er blevet tabt, eller på anden vis er skadet.

Afbryd altid opladerens vekselstrømforsyning, inden forbindelserne (POS/NEG) til batteriet tilsluttes eller afbrydes.

Opladeren må ikke åbnes eller skilles ad.

Batteriopladerens vekselstrømsstik sidder inden i rammen bagest til venstre på maskinen ved siden af batteriopladeren. Se de specifikke oplysninger om laderen i afsnittet [Generelle specifikationer og vedligeholdelse](#).

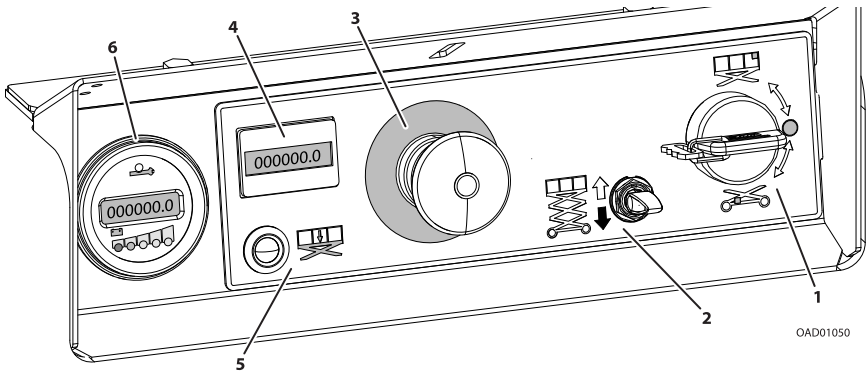
1. Tilslut opladerens indgangsstik til vekselstrøm til et jordforbundet udtag med en kraftig forlængerledning med 3 ledere.
2. Når du har tilsluttet en oplader til stikkontakten i begyndelsen af opladningscyklussen, skal du kontrollere, at LED-indikatorerne på laderen fungerer normalt (se afsnittet [Vedligeholdelse for operatør](#)).

Be- Den aktuelle batteristatus kan også aflæses på LED'erne på platformens **mær-** styrepanel eller på MDI-indikatoren (hvis monteret) på undervognens **knin-** styrepanel, når maskinen er tændt.
g:

3. Batterierne er fuldt opladet, når alle tre GRØNNE LED-indikatorer på platformens styrepanel eller batteriopladerens statuspanel på MDI'en lyser.

Be- Hvis opladeren efterlades tilsluttet, vil opladeren automatisk genopstarte **mær-** en fuld opladningscyklus, i tilfælde af at batteriernes spænding falder un- **knin-** der en minimum spænding, eller hvis der er gået 30 dage.
g:

3.7 UNDERVOGNS STYREPANEL



- | | |
|---|---|
| 1. Omstillingskontakt til terræn/platform/Fra | 4. Timetæller |
| 2. Platformens hæve/sænke-kontakt | 5. Overbelastningsindikator |
| 3. Undervognens nødstopknop | 6. MDI-indikator (hvis udstyret hermed) |

3.7.1 Undervognens styrepannels funktioner

Undervognens nødstopkontakt

Strømmen slås til, når kontakten trækkes ud og afbrydes, når den trykkes ind. Nødstopknop, i facon som en rød champignon, med to positioner, der, når den er indstillet til TIL, og omstillingskontakten står til undervogn, aktiverer undervognens omstillingskontakt. Kontakten kan yderligere bruges til at slukke for strømmen til funktionsstyreenhederne i nødstilfælde.



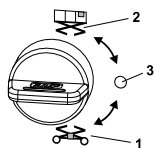
⚠ ADVARSEL

Maskinen må aldrig betjenes fra undervognens styrepanel med mandskab på platformen undtagen i nødstilfælde.

Omstillingskontakt til terræn/platform/Fra

Omstillingskontakten på undervognens styrepanel dirigerer strømmen til det foretrukne styrepanel.

Når kontakten er drejet til undervognsposition (1), sendes der strøm til styreenhederne på undervognens styrepanel. Når kontakten er drejet til platformsposition (2), sendes der strøm til styreenhederne på platformens styrepanel. Når maskinen ikke bruges, eller når den skal parkeres for natten, skal kontakten være stillet i positionen FRA (3).



Timetæller

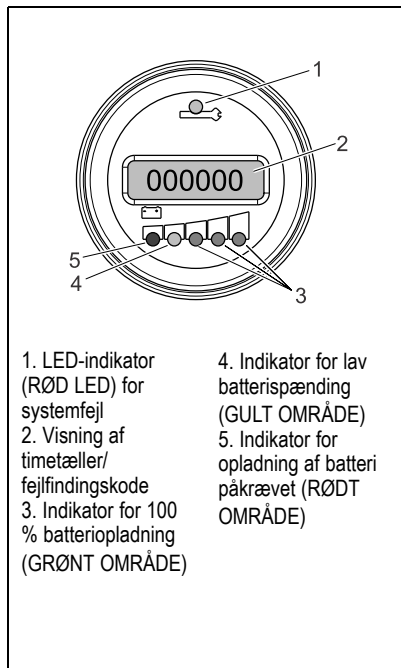
Maskinen er udstyret med en timetæller, der viser det antal timer, maskinen har været i drift.

000000
HOURS

MDI-indikator (hvis udstyret hermed)
MDI Timetæller (multifunktionsindikator) viser en batteriafladningsindikator (BDI), et LCD-display, som viser den aktuelle timetællerudlæsning, en LED for systemfejl og fejlfindingskoder (DTC), når der opstår et problem i maskinens funktion.
Når der opstår et problem, og der vises en fejlfindingskode:

- En LED med et ikon, der har form som en skruenøgle (1), lyser.
- En tre- til femcifret fejlfindingskode vises på LCD-displayet med fejlfindingskoder (2) under ikonet med form som en skruenøgle.

Be- Når der er mere end en fejlfindingskode, vil
mær- hver fejlfindingskode blive vist på LCD-dis-
knin- playet i tre sekunder, før der skiftes til næste
g: fejlfindingskode. Når den sidste aktive fejlfin-
dingskode er vist, vil displayet herefter skifte
konstant, indtil alle fejlfindingskoderne er kor-
rigeret. For DTC'er og beskrivelser henvises
til Diagnostic Trouble Codes (diagnostiske
fejlkode).



Batteriafladningsindikatorerne (BDI) (3, 4, 5) sidder ligeledes på den digitale multifunktionsindikator. De tre grønne LED'er viser batteriernes aktuelle ladniveau (spænding).

Bemærkning: Når batterispændingen er lav, og en opladning snart vil være påkrævet, begynder den gule LED (4) at blinke.

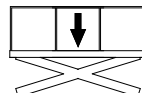
BDI'er og timetælleren vises under normale driftsbetingelser. Når der findes en anden fejlfindingskode end fejlfindingskoderne 00x, vises batteriafladningsindikatorernes LED'er og timetælleren ikke. Når platformen er hævet, og maskinen kører i krybe-hastighed, vises ikonet med form som en skildpadde.

Overbelastningsindikator (LSS)

Overbelastningsindikatoren angiver, at platformen er overbelastet. Der vil også lyde en hørbar alarm, hvis platformen er overbelastet.

Be- Hvis overbelastningsindikatoren lyser vil alle hævefunktionen være
mær- deaktiveret. Reducer vægten i platformen, så den normerede arbejds-
knin- belastning, der er angivet på kapacitetsmærkaten, ikke overskrides.
g: Herefter vil kontrolelementerne fungere igen.

Be- Når den omgivende temperatur er under frysepunktet, har LSS reduce-
mær- ret tilgængelig kapacitet. Dette udløser LLS, før den maksimalt tillade
knin- kapacitet er nået.
g:

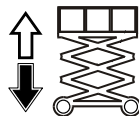


Plattformens hæve/sænke-kontakt

En liftkontrollkontakt (momentkontakt) med tre positioner, der bruges til at hæve og sænke platformen fra Undervognens styrestation.

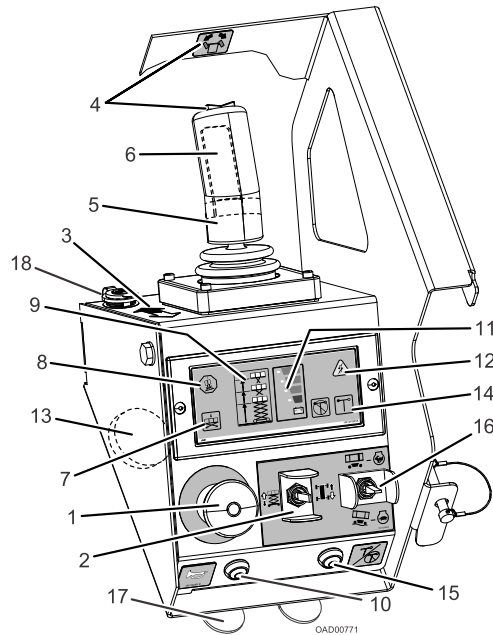
Be- Der vil være en kort forsinkelse mellem kontakten bliver aktiveret og
mær- platformen bevæger sig.

knin-
g:



Ved betjening af platformen fra undervognens styreenheder – Aktivér hæve/sænke-kontakten op, og hold den oppe for at hæve platformen, eller ned, og hold den nede for at sænke en hævet platform. Slip for at stoppe alle bevægelser.

3.8 PLATFORMENS STYREPANEL



- | | |
|--|--|
| 1. Nødstopkontakt | 10. Hornknap |
| 2. Hæve/sænke- og kørselsvælger | 11. Indikator til batteriladning |
| 3. Retningspil: Fremad/Tilbage/Hæve/Sænke | 12. Indikator for systemfejl |
| 4. Styrekontakt og mærkat | 13. Alarm |
| 5. Joystick | 14. Indendørs/udendørs driftsindikatorer |
| 6. Triggerkontakt (aktivering) | 15. Kontakt for indendørs/udendørs driftsfunktion |
| 7. Overbelastningsindikator (LSS) | 16. Kørehastighedsvælger |
| 8. Hældningsindikator | 17. Holder til mobiltelefon (Hvis udstyret hermed) |
| 9. Variabel hældning - Indikator for begrænset højde på platform | 18. USB-port (hvis udstyret hermed) |

Be- Maskiner med denne platformskontrolboks er normeret til indendørs / udendørs funktion, **mær-** undtagen ES1530L maskinen i Japan og AUS markeder. På markederne i Japan og AUS er **knin-** ES1530L-maskinerne kun normeret til INDENDØRS BRUG.

g:

3.8.1 Platformens styrepanelfunktioner

Alarm

Denne alarm er monteret foran på platformens styrepanel og lyder ved forskellige maskintilstande eller -advarsler, som f.eks. en kort lyd, når systemet er klart, eller hvis maskinens hændningsalarm aktiveres.

Armbeskyttere (hvis udstyret hermed)

Hvis maskinen er udstyret med elektroniske armbeskyttere, vil platformen stoppe sænkningen i en forudbestemt højde, og maskinens lygter vil blinke med en anden hastighed for at advare mandskab på jorden. Maskinens sænkning kan fortsætte efter en forsinkelse på tre (3) sekunder og aktivere sænkefunktionen igen. Når sænkingsfunktionen er begyndt igen, lyder en hørbar alarm. Efter en forsinkelse på tre sekunder fortsætter platformen sænkningen.

Indikator til batteriladning

Batteriladningsindikatoren viser den aktuelle batteriladning.

- RØD LED blinker = batterier flade
- RØD LED lyser konstant = lavt batteriniveau
- RØD LED lyser og GRØNNE LED'er lyser = batterier er FULDT opladet



Køre-/lift-/styre-joystick

Triggerkontakt (til aktivering) – Denne triggerkontakt sidder foran på joysticket. Den virker som en igangsætter og skal trykkes ind, inden køre-, styre- og hæve/sænkefunktionerne betjenes. Når den slippes, vil funktionen, der betjenes, stoppe.

Hastigheden af alle valgte funktioner styres proportionalt af afstanden fra den neutrale (midter)position af joysticket.

Bemærkning:

Når triggerkontakten er trykket ind, har operatøren fem (5) sekunder til at starte med at betjene en funktion. Efter fem (5) sekunder skal triggerkontakten slippes og trykkes ind igen for at betjene joystickfunktionen.

Be- Hvis maskinen er forsynet med en fodkontakt, skal fodkontakten trykkes ned samtidig med **mær-** triggerkontakten (til aktivering), som sidder på joysticket. Strømmen til platformens styrepanel **knin-** afbrydes, når fodkontakten slippes.

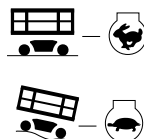
g:

Styrekontakt – Styrekontakten er en tommelfingerbetjent kontakt oven på joystickgrebet. Trykkes der på højre side af kontakten, svinger hjulene til højre. Trykkes kontakten til venstre, styrer hjulene til venstre.

Joystick – Styrer kørsel og lift.

Kørehastighedsvælger

Hastighedskontakten med to positioner kontrollerer høj eller lav kørselshastighed. Brug høj hastighed på uhindrede, åbne, flade, jævne arbejdsområder. Brug lav hastighed i lukkede arbejdsområder, hvor der er hindringer, andre maskiner eller personale, der skal undgås.



Be- Kørehastigheden reduceres automatisk til lav hastighed, når platformen **mær-** er hævet over opbevaringspositionen, uanset hastighedsvælgerens **knin-** position.

g:

Nødstopkontakt

Bemærkning

Placeringen af undervognens og platformens nødstopknap skal stå på TIL for, at maskinen kan betjenes.

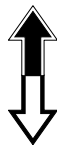
Når der føres strøm til platformen fra undervognens styrepanel, tændes der for strømmen ved at trække kontakten ud (tilsluttet) og slukkes ved at trykke den ind (afbrudt). Nødstopknappen i facon som en rød champignon har to positioner: en til at tænde platformens styrepanel og en til at slukke for strømmen til maskinfunktionerne i nødstilfælde.

BEMÆRK

Anbring altid nødstopknappen i positionen "slukket" (trykket ind), når maskinen ikke er i brug.

Retningspil: Fremad/Tilbage/Hæve/Sænke

Denne mærkat angiver den korrekte retning til montering af platformens styrepanel, med den sorte pil pegende mod maskinens forende. Den sorte/hvide pil angiver også den retning, som joysticket skal flyttes i ifølge mærkaten for omstillingskontakten til hæve/sænke og kørsel for valg af hæve/sænke- og kørselsfunktioner.



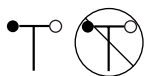
Horn

Når der trykkes på denne trykknop, kan operatøren advare mandskab på arbejdsstedet om maskinens nærhed.



Indendørs/udendørs driftsindikatorer

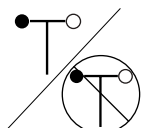
Indendørsindikatoren (GRØN) og udendørsindikatoren (GUL) viser, hvilken driftsfunktion maskinen aktuelt er indstillet til at køre i.



Be- På markederne i Japan og AUS er ES1530L kun normeret til INDENDØRS
mær- BRUG.
knin-
g:

Kontakt for indendørs/udendørs driftsfunktion

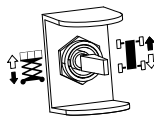
Denne knap skifter mellem driftsfunktionen indendørs/udendørs.



Be- På markederne i Japan og AUS er ES1530L kun normeret til INDENDØRS
mær- BRUG.
knin- Hvis kontakten til indendørs/udendørs driftstilstand er aktiveret på maskiner
g: med KUN INDENDØRS funktion, blinker indendørs driftsindikatoren, og maskinen forbliver i indendørs tilstand.

Hæve/sænke- og kørselsvælger

Bemærkning: Når der vælges mellem hæve/sænke- og kørefunktionerne, skal joysticket stå i neutral position i ca. 1/2 sekund, før funktionsændringen træder i kraft.



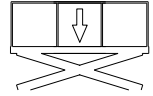
Denne vippekontakt bruges til at vælge enten kørsel eller hævnings/sænkning. Efter valg af en funktion skal joysticket bruges for at aktivere den pågældende funktion. Funktionen må kun vælges med joysticket i neutral position. Ellers vil den valgte funktion ikke ændres, før joysticket returneres til neutral position.

Holder til mobiltelefon (Hvis udstyret hermed)

Giver en beskyttet plads til mobiltelefoner i platformen

Overbelastningsindikator (LSS)

Overbelastningsindikatoren angiver, at platformen er overbelastet. Der vil også lyde en hørbar alarm, hvis platformen er overbelastet.



Bemærkning

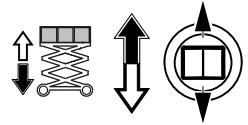
Overbelastningsindikatoren lyser vil alle hævefunktionen være deaktiveret. Reducer vægten i platformen, så den normerede arbejdsbelastning, der er angivet på kapacitetsmærkaten, ikke overskrides. Herefter vil kontrolelementerne fungere igen.

Bemærkning

Hvis den omgivende temperatur er under frysepunktet, har LSS reduceret tilgængelig kapacitet. Dette udløser LLS, før den maksimalt tillade kapacitet er nået.

Hævning og sænkning af platform

1. Hvis maskinen blev afbrudt, stilles omstillingskontakten på platformsindstilling.
2. Sæt begge nødstopknapper i positionen TIL.
3. Stil omstillingskontakt til hæve/sænke og kørsel til løft.
4. Klem og hold på triggerkontakten, og flyt joysticket tilbage (platform op – hvid pileretning), eller flyt joysticket fremad (platform ned – sort pileretning), og hold den, indtil den ønskede højde er nået. Hvis triggerkontakten slippes, eller joysticket flyttes tilbage til midterposition, stoppes den funktion, der arbejdes med.

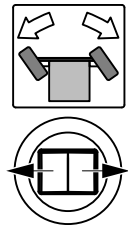


Styring

Stil omstillingskontakten til hæve/sænke og kørsel på platformens styrepanel til kørselsposition.

Maskinen styres med triggerkontakten og den fingerbetjente vippekontakt på joysticket. Tryk til højre for at styre til højre eller til venstre for at styre til venstre. Når kontakten slippes, vil den vende tilbage til midterstillingen (afbrudt), og hjulene vil forblive i den tidligere valgte position.

Hvis hjulene skal rettes op, skal kontakten aktiveres i modsat retning, til hjulene står lige ud.



Styring og kørsel

1. Stil omstillingskontakten på undervognens styrepanel til platformsbetjening.
2. Stil nødstopknapperne, en på platformen og en på undervognens styrepanel, til TIL.

⚠ ADVARSEL

Kør kun med platformen hævet på en jævn, fast overflade, der er inden for grænserne for maksimal hældning under drift, uden forhindringer og huller.

Undgå at miste herredømmet over maskinen eller at vælte. Kør derfor aldrig med maskinen på stigninger eller skråninger, der overstiger specifikationerne i afsnit 6.

Find mærkaterne med de sort/hvide orienteringspile både på chassiset og platformens styreenheder inden kørsel. Flyt joysticket i retning af den sorte eller hvide pil, der svarer til farven på pilen på chassiset for den tilsigtede kørselsretning.

Hvis hældningsindikatorens advarselslampe/alarm aktiveres, mens der køres med hævet platform, så sænk platformen helt, og kør ind på en jævn, fast overflade, der er inden for grænserne for den maksimale hældning under drift.

Indikator for systemfejl

Når dette indikatorlys blinker, er der opstået en systemfejl, hvilket muligvis standser maskinen.

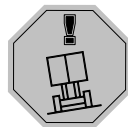
Kontrollér MDI-indikatoren (hvis udstyret hermed) på undervognens styrepanel for at se, om der vises en fejlfindingskode.

Hvis koden ikke kan slettes af operatøren, skal maskinen serviceres af en kvalificeret JLG-mekaniker.



Hældningsalarmens advarselslys og alarm

En rød advarselslampe på styrepanelet tænder, og en hørbar alarm lyder, når chassiset er ved eller over hældningsudkoblingens indstillinger.

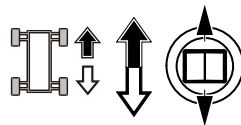


⚠ ADVARSEL

Hvis hældningsindikatorens advarselslys aktiveres, mens platformen er hævet, så sænk platformen og kør til en jævn, fast overflade, der er inden for den maksimale grænse for hældning under drift.

Kørsel fremad og baglæns

Stil platformens omstillingskontakt til hæve/sænke og kørsel til køre-/styreposition. Klem på triggerkontakten foran på joysticket, og flyt joysticket fremad for at køre fremad eller bagud for at køre baglæns. Køresystemet fungerer proportionalt: Der opnås større kørselshastighed ved at skubbe joysticket fra neutral position videre i kørselsretningen. Hvis den røde triggerkontakt slippes, eller joysticket flyttes tilbage til midterstillingen, stoppes maskinens bevægelser.



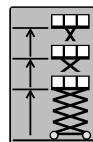
Be- For at sikre korrekt udførsel af den ønskede platformsfunktion skal joysticket bevæges i retning af den sorte eller **knin-** hvide pil, der svarer til farven på pilen på chassiset for den **g:** tilsigtede kørselsretning.

USB-port (hvis udstyret hermed)

Giver en USB-port til rådighed i platformen.

Variabel hældning - Indikator for begrænset højde på platform

Denne indikator viser, hvor meget det maksimalt er tilladt at hæve platformen, når maskinen befinder sig inden for grænserne for variabel hældning. Når det er aktiveret, vises den tilladte platformshøjde i ét ud af tre højdeintervaller, afhængig af den hældning, der registreres af maskinens hældningssensor. Se tabellerne i afsnit 2 for hældningsvinkel - begrænsninger vedrørende platformens driftshøjde.



3.9 MANUEL SÆNKNING AF PLATFORMEN

Brug styrepanelet til manuel sænkning i tilfælde af totalt strømsvigt for at sænke platformen ved hjælp af gravitet. T-håndtaget til manuel sænkning sidder bagest til venstre på maskinen, lige under platformsstigen. Se efter mærkaten med instruktioner, der sidder lige ved siden af håndtaget.

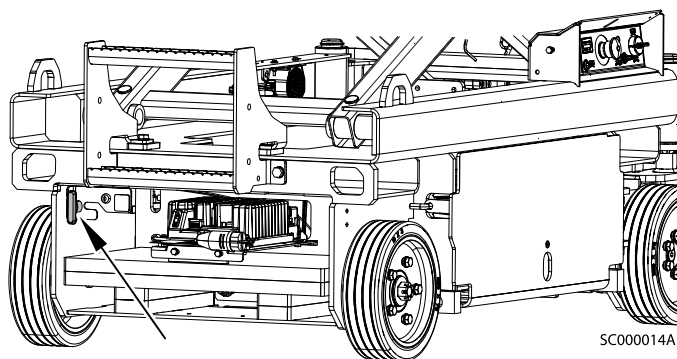
Sænkningen foregår på følgende måde:

1. Find **T-håndtaget til manuel sænkning**.

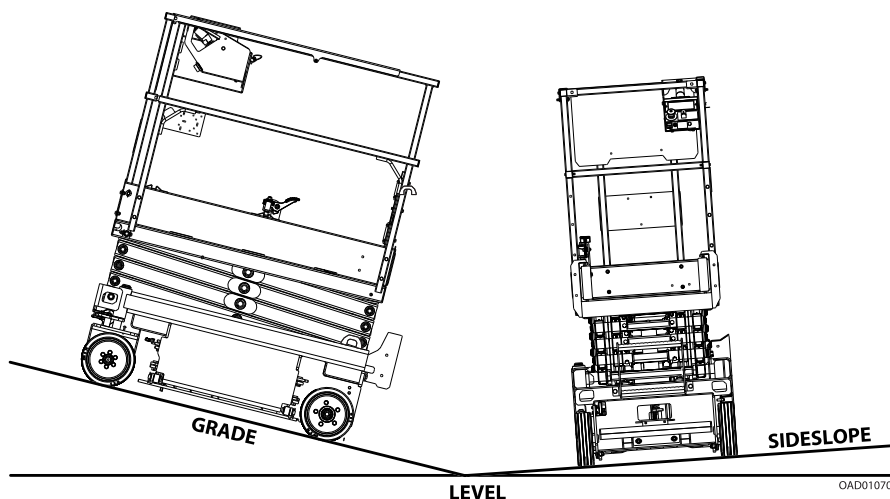
! ADVARSEL

Hold hænder og arme væk fra saksearmenes og platformens bane, mens disse sænkes.

2. Tag fat i T-håndtaget og træk langsomt i det for at sænke saksearmene/platformen. Når platformen er sænket til den ønskede højde, skal du føre T-håndtaget tilbage til sin lukkede position.



3.10 SKRÅNING OG SIDEHÆLDNING



3.11 PLATFORMSFORLÆNGELSE

Maskinen er udstyret med en platformsførængelse, der giver operatøren bedre adgang til visse arbejdsområder. Platformsførængelsen forlænger platformens forende.

⚠ ADVARSEL

For maksimal kapacitet af dækforlængelsen se afsnittet Maskinspecifikationer eller kapacitetsoversigten på opslaget på platformen.

⚠ FORSIGTIG

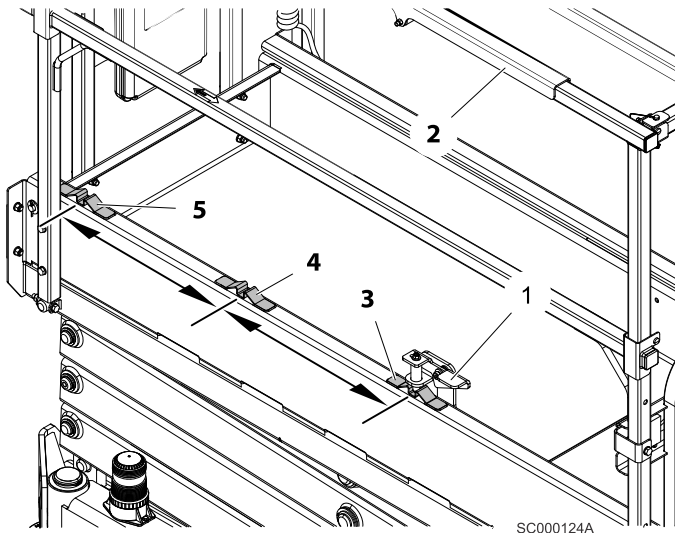
Må ikke sænkes uden at platformsforlængelsen er trukket helt ind.

Sådan forlænges platformen:

1. Tryk ned med foden på låsemekanismens håndtag (1), indtil låsen på den bageste platformsforlænger udløses (3).
2. Hold i håndtaget, tag fat i de øverste gelændere (2), og skub fremad, indtil låsepinden i låsemekanismen låser fast i låsen på den forreste platformsforlængelse (4 eller 5).

Sådan trækkes forlængelsen ind igen:

1. Tryk ned med foden på låsemekanismens håndtag (1), indtil låsen på den forreste platformsforlænger udløses (4 eller 5).
2. Tag fat om de øverste gelændere (2), og træk tilbage, indtil låsepinden i låsemekanismen låser fast i låsen på den bageste platformsforlænger (3).



3.12 PARKERING OG OPBEVARING AF MASKINEN

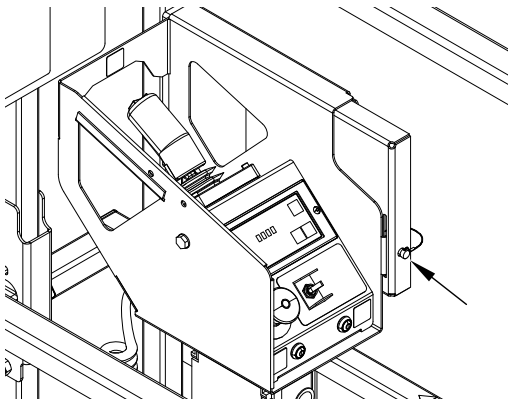
1. Kør maskinen til et godt beskyttet område med god ventilation.

2. Sørg for at platformen er helt nede.

BEMÆRK

Mens maskinen er afbrudt for natten eller for batteriopladning, skal nødstopknappen og strømvælgeren stå i afbrudt-position, så batterierne ikke aftappes.

3. På undervognens styrepanel drejes omstillingskontakten for platform – undervogn til FRA, og nøglen fjernes, så maskinen ikke kan blive udsat for uautoriseret brug.
4. Tryk nødstopknappen til Fra på undervognens styrepanel.
5. Dæk om nødvendigt platformens styrepanel, instruktionsskilte, forsigtig- og advarselsmærkater til, så de beskyttes mod vejrlig.
6. Læg stopklodser ved mindst to hjul, når maskinen parkeres i en længere periode.

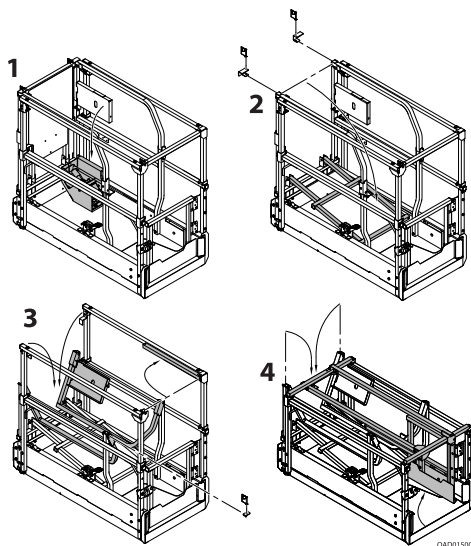


Be- Platformens styrepanel kan for yderligere beskyttelse fastgøres til
mærk- monteringspladen.

ning: Også lemmene til rummene på siden kan fastgøres ved at placere en hængelås i hullerne, der sidder lige under dørlåsen på hver dør.

3.13 PLATFORMGELÆNDERES NEDFOLDNINGSPROCEDURE – (HVIS UDSYRET HERMED)

3.13.1 Platformsforlængelse med dobbelt gelænder



⚠ ADVARSEL

Gelænderne må kun foldes ned, når maskinen er i opbevaringsposition (når platformen er helt nede). Platformen må ikke hæves med gelænderne foldet ned. Gelænderne skal være i oprejst stilling og låst med pindene, når platformen hæves.

1. Fjern platformens styrepanel, og sæt det på platformens gulv.
2. Fjern stifterne fra de øverste forreste gelændere, og fold derefter det forreste panel ned mod platformens gulv.
3. Fold forlængelsens indre gelændere ned til platformens gulv. Fjern gelænderstiften fra det øverste bageste gelænder, og fold det mod den højre side af det øverste gelænder.
4. Fold de ydre platformsgelændere ned mod platformens gulv

For at hæve gelænderne tilbage i opret stilling, skal gelænderne foldes ud i den omvendte rækkefølge af nedfoldningsproceduren, og stifterne skal sættes tilbage i gelænderne.

⚠ ADVARSEL

Når gelænderne er foldet ned, skal ind-og udstigning af platformen foregå med største forsigtighed. Gå kun ind i og ud af platformen ved den dertil indrettede port og stige.

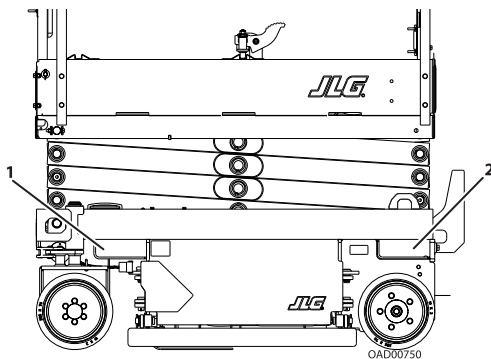
⚠ ADVARSEL

Hvis maskinen køres ved hjælp af platformens styrepanel fra jorden, må kontrolboksen ikke hænges på nogen del af maskinen under kørslen. Hold kontrolboksen i hånden, og hold en afstand på mindst 1 m (3 ft) fra maskinen.

3.14 LØFTNING OG FASTSPÆNDING AF MASKINEN

3.14.1 Løftning

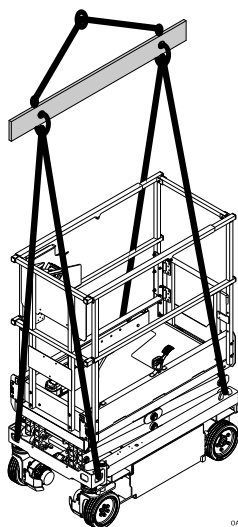
Maskinen kan løftes ved at bruge en gaffeltruck. Løft kun ved hjælp af de indbyggede gaffellommer på siden af maskinen, og kun med platformen i opbevaringsposition. Juster først bredden på gafflerne, så de passer til maskinens indbyggede gaffellommer (1, 2). Skub derefter gafflerne ind i gaffellommerne, og løft maskinen forsigtigt.



1. Gaffeltrucklomme

2. Gaffeltrucklomme

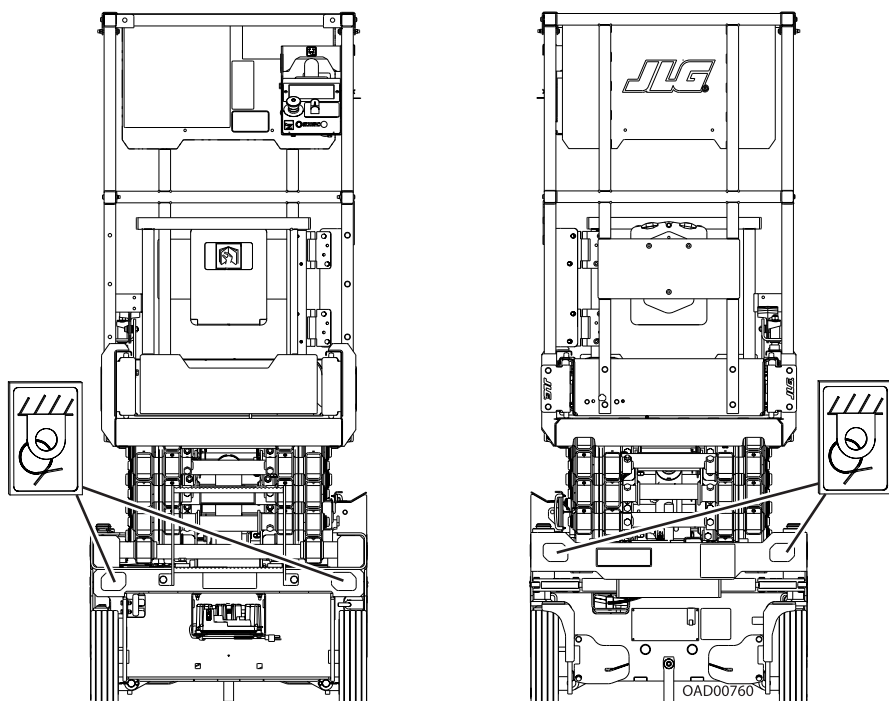
Maskinen kan også løftes ved hjælp af en afstandsstang og fire stropper eller kæder, der er lige lange, og som kan løfte maskinens bruttovægt. Løft kun ved hjælp af de to løfteøjer på bagsiden af rammen og de to fastspændings-/løfteøjer foran på maskinen.



0AD01210

3.14.2 Fastspænding

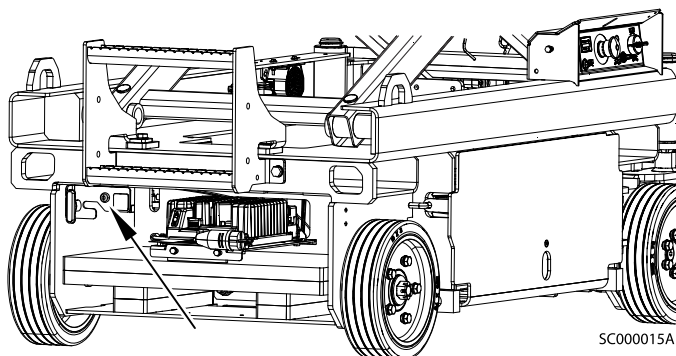
Ved transport af maskinen skal platformen sænkes helt (opbevaringsposition), og maskinen skal fastgøres til lastvognen eller traileren. Der sidder to fastspændings-/løfteøjer foran på maskinen og to fastspændingsøjer bag på maskinen.



3.15 BUGSERING

Bugsering af denne maskine kan ikke anbefales undtagen i nødstilfælde såsom ved maskinfejl eller totalt strømsvigt.

Hvis maskinen skal trækkes, er maskinen udstyret med en tryknap til elektrisk udløsning af bremserne. Kig efter den gule knap i hydraulikrummet.



**Be-
mærk-
ning:**

Nogle komponenter er fjernet af hensyn til tydeligheden.

1. Læg klodser bag hjulene eller fasthold maskinen med bugserkøretøjet.
2. Træk nødstopknappen ud, og stil nøglekontakten til undervognsmodus.
3. Tryk på den gule knap, og hold den inde i ét sekund for at udløse bremserne. Alarmen vil lyde.
4. For at nulstille bremserne skal du trykke på knappen igen, slukke og tænde for strømmen til maskinen eller stille nøglekontakten til undervognsmodus.

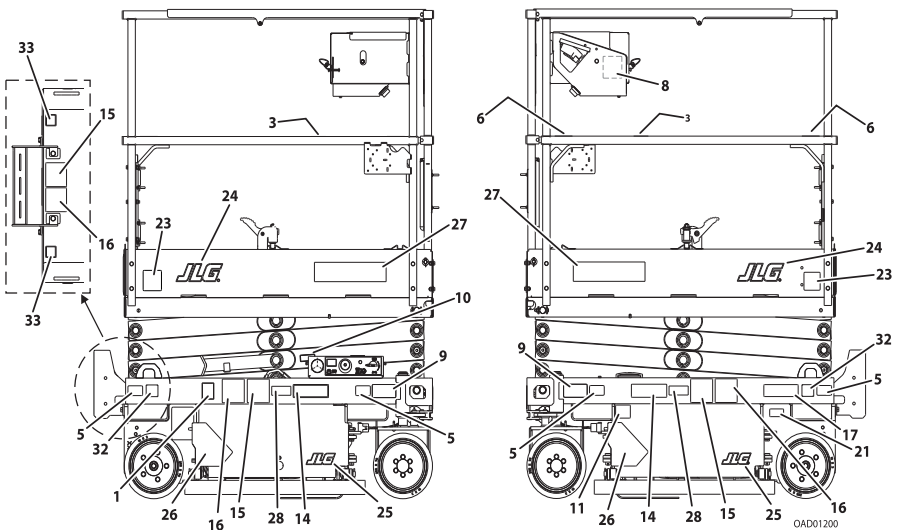
⚠ ADVARSEL

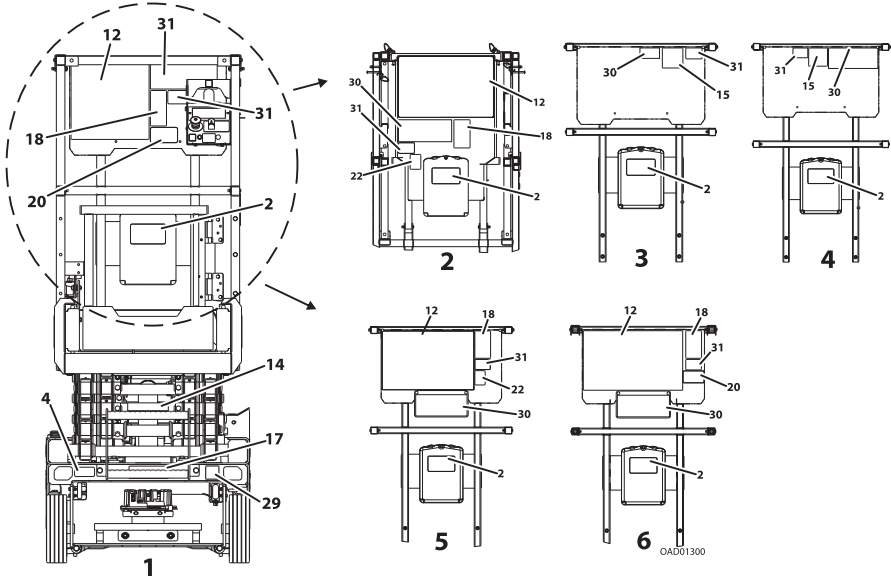
Løbskkørsel/maskinfare. Maskinen har ingen bugseringsbrems. Et bugserende køretøj skal til enhver tid være i stand til at kontrollere maskinen. Bugsering er ikke tilladt på offentlig vej. Overholdes instruktionerne ikke, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

Den maksimale træk hastighed er 3,5 km/t (2,2 mph) over ikke mere end 18 m (60 fod).

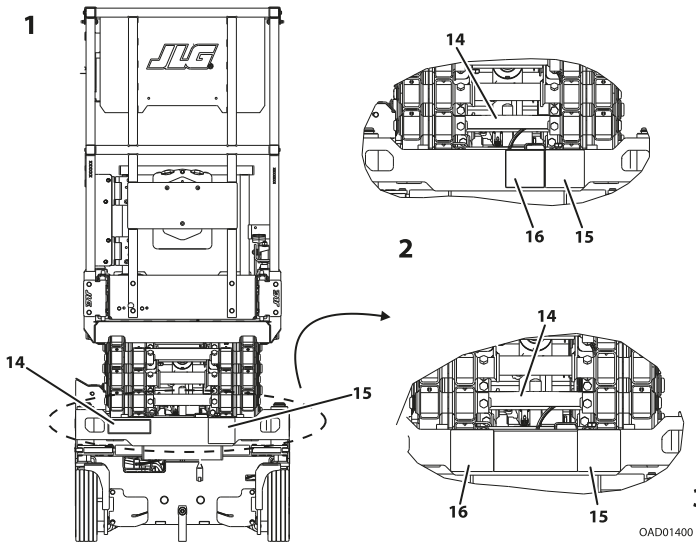
Maksimal bugseringsstigning er 25 %.

3.16 PLACERING AF SIKKERHEDSMÆRKATER





- | | | |
|------------|--|---------------|
| 1. ANSI | 2. Kina, Korea (dobbelte
gelændere) | 3. Japan, AUS |
| 4. CE/UKCA | 5. Kina, Korea (faste
gelændere) | 6. CSA |



- | | | |
|----------------------------------|---------|---------------|
| 1. ANSI, CE, UKCA, Japan,
AUS | 2. Kina | 3. Korea, CSA |
|----------------------------------|---------|---------------|

Tabel 6. ES1330L, ES1530L Mærkattekst

NR.	ENGELSK (1001247301-D)	CSA (1001254501-C)	ENGIKOR (1001247302-D)	ENG/KIN (GB) (1001247303-D)	JAPAN (1001247304-D)	CE/UKCA (1001247305-D)	AUS (1001256628-A)
1	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504	1701504
2	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640	1701640
3	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819	1703819
4	1001248126	1001248126	1001248126	1001248126	1001248126	1001248126	1001248126
5	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016	1704016
6	1704277	1704277	1704277	1704277	1001213582	1704277	1704277
7	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412	1704412
8	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359	1001132359
9	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864	1001162864
10	1001220430	1001220430	1001220430	1001220430	1001220430	1001220430	1001220430
11	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155	1702155
12	1703816	1704684	1001247309	1001247311	-	-	-
13	1001146794	1001146794	1001146794	1001146794	1001146794	-	1001146794
14	1001211777	1705311	1001249893	1001249894	1001219172	1001219172	1001219172
15	1001211779	1001211779	1001211779	1001211779	1001219171	1001219171	1001219171
16	-	1001215749	-	-	-	-	-
17	1703813	1704340	1707022	1704344	1705670	-	1705670

Tabel 6. ES1330L, ES1530L Mærkattekst (continued)

NR.	ENGELSK (1001247301-D)	CSA (1001254501-C)	ENG/KOR (1001247302-D)	ENG/KIN (GB) (1001247303-D)	JAPAN (1001247304-D)	CE/UKCA (1001247305-D)	AUS (1001256628-A)
18	-	-	-	-	-	-	-
19	1001223055	1001223971	1001224048	1001224051	-	-	-
20	1001231801	1001231801	-	-	-	-	-
21	1001228370	1001228370	-	-	-	-	-
22	-	-	-	1001244301	-	-	-
23	-	-	-	1001244298	-	-	-
24	1001256675	1001256675	1001256675	1001256675	1001256675	1001256675	1001256675
25	1001256676	1001256676	1001256676	1001256676	1001256676	1001256676	1001256676
26	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)	1001249939 (ES1330L)
	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)
27	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)	1001246681 (ES1330L)
	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)	1001246682 (ES1530L)
28	1001247660	1001247660	1001247660	1001247660	1001247660	1001247660	1001247660
29	-	-	-	-	-	1001173703	-
30	-	-	-	-	1001246679	-	1001246679

Tabel 6. ES1330L, ES1530L Mærkattekst (continued)

NR.	ENGELSK (1001247301-D)	CSA (1001254501-C)	ENG/KOR (1001247302-D)	ENG/KIN (GB) (1001247303-D)	JAPAN (1001247304-D)	CE/UKCA (1001247305-D)	AUS (1001256628-A)
31	1001092071	1001092580	-	-	-	-	1001092071
32	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290	1001212290
33	1001212291	1001212291	1001212291	1001212291	1001212291	1001212291	1001212291

Denne side efterlades blank

Afsnit 4

Nødprocedurer

4.1 GENERELT

Dette afsnit forklarer de trin, der skal følges i tilfælde af en nødsituation under arbejdet.

4.2 ANMELDELSE AF UHELD

JLG Industries, Inc. skal have meddelelse omgående i tilfælde af et uheld, hvor et JLG-produkt er involveret. Selvom der ikke foreligger person- eller ejendomsskade, skal JLG kontaktes telefonisk og oplyses om alle nødvendige detaljer på:

- USA: 877-JLG-SAFE (554-7233)
- EUROPA: (32) 0 89 84 82 20
- AUSTRALIEN: (61) 2 65 811111
- E-mail: productsafety@jlg.com

Bliver producenten ikke oplyst indenfor 48 timer om et uheld, der involverer et produkt fra JLG Industries, kan det medføre, at enhver garanti for den pågældende maskine erklæres ugyldig.

BEMÆRK

Inspicer maskinen grundigt efter ethvert uheld. Hæv ikke platformen, før det er sikret, at alle skader er repareret og at alle kontroller fungerer korrekt. Test først alle funktioner fra kontrolstationen på jorden, derefter fra kontrolpanelet på platformen.

4.3 BRUG I NØDSITUATIONER

4.3.1 Brug af undervognens styreenheder

BEMÆRK

Vid hvordan undervognens styreenheder skal bruges i en nødsituation.

Mandskabet på jorden skal være godt kendt med maskinens betjeningskarakteristika og undervognens kontrolfunktioner. Oplæringen skal inkludere betjening af maskinen, gennemgang og forståelse af dette afsnit og praktisk erfaring med kontrolanordningerne i simulerede nødsituationer.

4.3.2 Operatøren kan ikke kontrollere maskinen

Hvis platformens operatør er ude af stand til at betjene eller styre maskinen:

1. Andet mandskab skal betjene maskinen fra undervognens styrepanel, men kun i det omfang det er nødvendigt.
2. Kun kvalificeret mandskab på platformen kan benytte platformens styreenheder. **ARBEJDET MÅ IKKE FORTSÆTTES, HVIS STYREENHEDERNE IKKE FUNGERER NORMALT.**
3. Der kan bruges redningsudstyr til at nedtage mandskabet fra platformen. Benyt kraner og gaffeltrucks til at stabilisere maskinens bevægelser.

4.3.3 Platform fanget ovenfra

Hvis platformen kommer i klemme eller sidder fast i strukturer eller udstyr ovenfra, skal man gøre følgende:

1. Sluk for maskinen.
2. Red alle personer på platformen, før maskinen frigøres. Personale skal være uden for platformen, før nogle kontroller på maskinen betjenes.
3. Benyt kraner, gaffeltrucks eller andet udstyr til at stabilisere maskinens bevægelser for at forhindre at den vælter efter behov.
4. Fra styrepanelerne skal platformen forsigtigt frigøres fra objektet.
5. Når den er fri, startes maskinen, og platformen returneres til sikker position.
6. Kontrollér maskinen for skade. Hvis maskinen er beskadiget eller ikke fungerer korrekt, skal den omgående afbrydes. Rapportér problemet til vedligeholdelsesmandskabet. Maskinen må ikke benyttes, før den er erklæret sikker at bruge.

4.3.4 Opretning af en væltet maskine

Placer en gaffeltruck eller lignende udstyr med passende kapacitet under chassisset løftede side, og brug en kran eller anden løftemekanisme til at løfte platformen, mens gaffeltrucken eller andet udstyr sænker chassiset.

4.4 MANUEL SÆNKNING AF PLATFORMEN

Brug styrepanelet til manuel sænkning i tilfælde af totalt strømsvigt for at sænke platformen ved hjælp af gravitet. T-håndtaget til manuel sænkning sidder bagest til venstre på maskinen, lige under platformsstigen. Se efter mærkaten med instruktioner, der sidder lige ved siden af håndtaget.

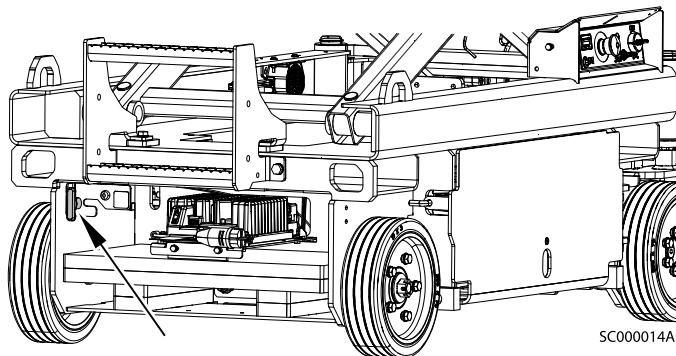
Sænkningen foregår på følgende måde:

1. Find T-håndtaget til manuel sænkning.

⚠ ADVARSEL

Hold hænder og arme væk fra saksearmenes og platformens bane, mens disse sænkes.

2. Tag fat i T-håndtaget og træk langsomt i det for at sænke saksearmene/platformen. Når platformen er sænket til den ønskede højde, skal du føre T-håndtaget tilbage til sin lukkede position.



Denne side efterlades blank

Afsnit 5

Tilbehør

5.1 TILGÆNGELIGT TILBEHØR OG FORHOLDSSTABEL

Tabel 7. ES1330L, ES1530L - Tilgængeligt tilbehør

TILBEHØR	Marked							
	ANSI (Kun i USA)	ANSI	CSA	Korea	CE/ UK- CA	Japan	Kina	AUS
Magnetisk lågesmæklås	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Fodkontakt				✓		✓		
Antivandalisme-pakke	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
JLG Mobile Control®	✓		✓					

Tabel 8. ES1330L, ES1530L - Tabel over forhold mellem valg/tilbehør

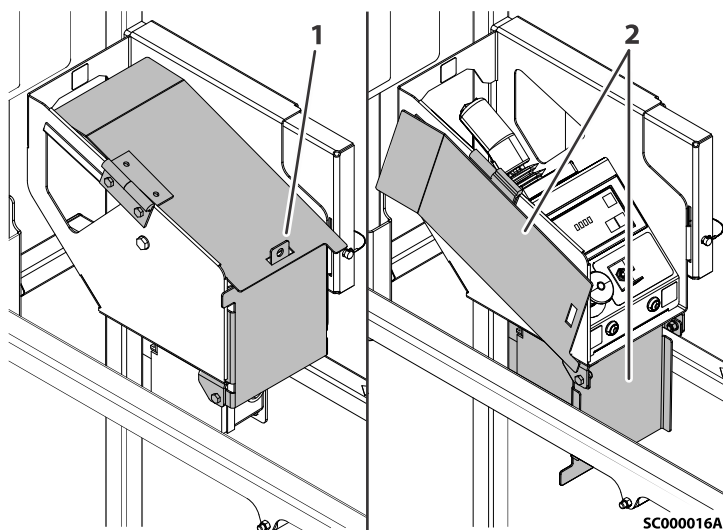
TILBEHØR	KOMPATIBEL MED (bemærkning 1)	INKOMPATIBEL MED
Magnetisk lågesmæklås	Alle	Ingen
Fodkontakt	Alle	Ingen
Antivandalisme-pakke	Alle	Ingen

**Tabel 8. ES1330L, ES1530L - Tabel over forhold mellem valg/tilbehør
(continued)**

TILBEHØR	KOMPATIBEL MED (bemærkning 1)	INKOMPATIBEL MED
JLG Mobile Control®	Alle	Ingen
Bemærkning 1: Alt tilbehør, der ikke er anført under "KOMPATIBELT MED", anses for at være inkompatibelt.		

5.2 ANTIVANDALISME-PAKKE

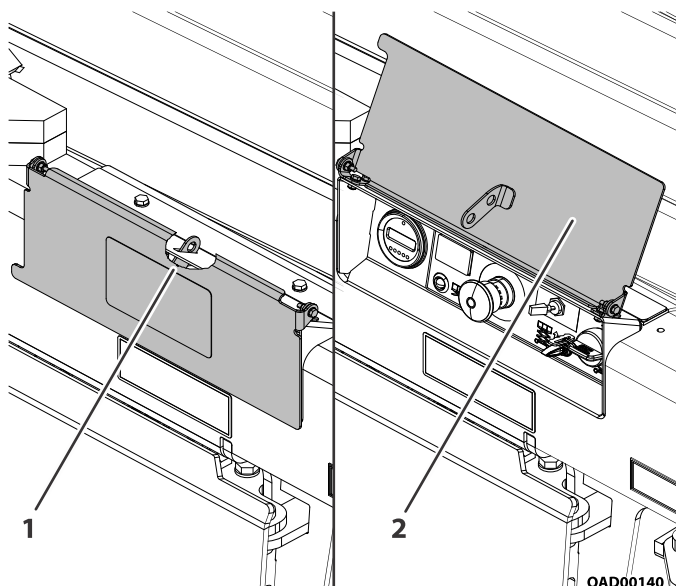
Antivandalisme-pakken består af to låsbare dæksler på platformens og undervognens styrebokse, der forhindrer uautoriseret brug af maskinen. Låsene leveres ikke sammen med dette kit. Dette tilbehør kan fås til begge kontrolstationer.



Figur 5. Platformens styrepanel

1. Låst position (dæksler lukkede)

2. Dæksler åbne

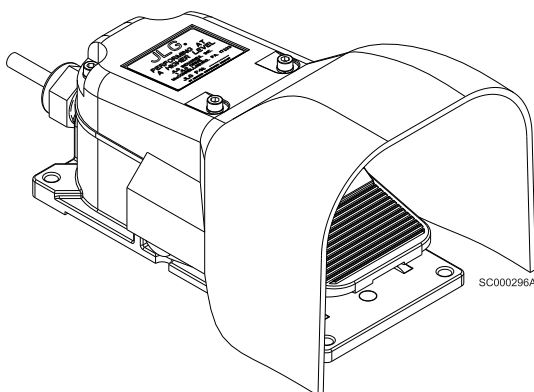


Figur 6. Undervognens styrepanel

1. Låst position (dæksel lukket)

2. Dæksel åbent

5.3 FODKONTAKT



Figur 7. Samling af fodkontakt

Fodkontakten, monteret på det platformens gulv, fungerer som en anden aktiveringskontakt i funktionens kontrolkredsløb. Den skal være trykket ned samtidig med styrepanelets udløserkontakt på joysticket for at aktivere drift af maskinens funktioner ved hjælp af platformens styrepanel. Strømmen til platformens styrepanel afbrydes, når fodkontakten slippes.

Be- Dette tilbehør er kun tilgængeligt på japanske og koreanske markeder.
mærk-
ning:

5.3.1 Betjening

For at styre en funktion aktiver da fodkontakten og udløserkontakten på joysticket i vilkårlig rækkefølge før betjening .

5.4 JLG MOBILE CONTROL®

Applikationen JLG Mobile Control giver maskinførerne mulighed for fjernstyret kørsel via en håndholdt mobil-enhed, der er udstyret med Bluetooth®.

Før drift skal maskinføreren scanne QR-koden på maskinenheden med en mobil-enhed, der har applikationen JLG Mobile Control installeret. Dette parrer Mobile Control-modulet på maskinen med mobil-enheden for at muliggøre fjernstyring.

Be- Bluetooth ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, der tilhører
mærk- Bluetooth SIG, Inc, og JLGs brug af disse mærker sker i henhold til en licens.
ning: Andre varemærker og handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

5.4.1 Download

Besøg Apple Store®, Google Play® eller <https://www.JLG.com/mobilecontrol> for at downloade applikationen JLG Mobile Control.



OAD00850

5.4.2 Betjening

Download, læs og forstå den supplerende vejledning til JLG Mobile Control fra <https://www.JLG.com/mobilecontrol> inden brug af JLG Mobile Control.

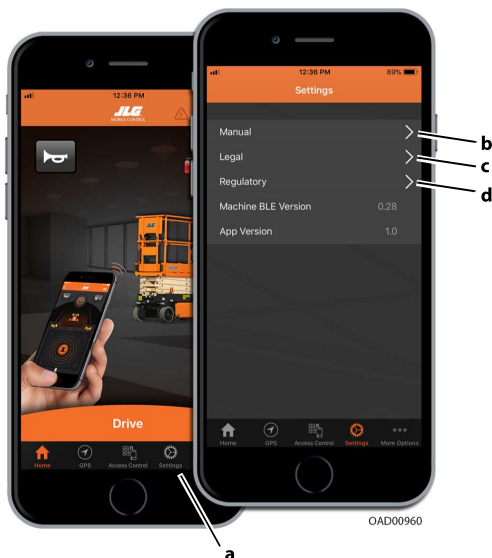
⚠ ADVARSEL

Kør aldrig maskinen ved brug af JLG Mobile Control, mens du står på platformen, eller uden uhindret udsyn mellem maskinen og det areal, der skal køres, da det kan medføre alvorlige kvæstelser af føreren eller andre personer i nærheden af maskinen.

5.4.3 Dokumentation

Adgang til dokumentation, der er relateret til applikationen.

1. Vælg Settings (Indstillinger) (a.) fra startskærmen.
2. Vælg enten:
 - b. Supplerende vejledning til JLG Mobile Control
 - c. Juridiske erklæringer (FCC, ISED)
 - d. Lovpligtige erklæringer (slutbrugerlicensaftaler, overensstemmelseserklæring)

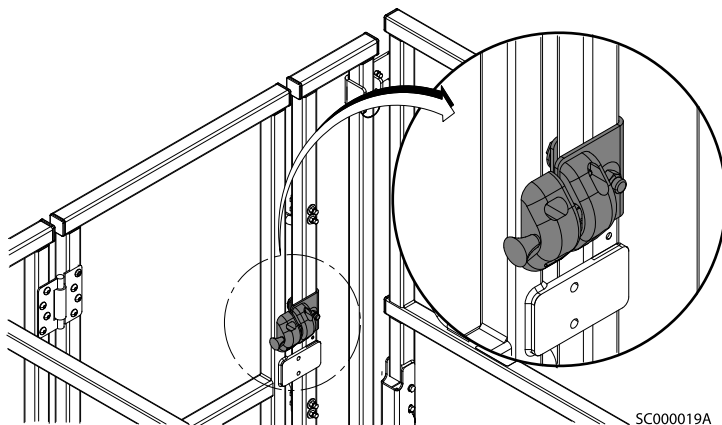


5.5 MAGNETISK LÅGESMÆKLÅS

Den magnetiske lågesmæklås sikrer, at platformens låge er sikkert smækket, når den er lukket.

5.5.1 Betjening

Tag fat om håndtaget, og sving lågen åben.



Figur 8. Samling af magnetisk lågesmæklås

5.6 SKYSENSE®

5.6.1 Generelle oplysninger

⚠ ADVARSEL

SkySense er ikke beregnet til at erstatte eller reducere behovet for, at operatøren er opmærksom på omgivelserne omkring maskinen. Farer, der kan forårsage alvorlig personskade eller død, kan ikke forhindres eller reduceres af SkySense. Operatøren skal altid se i kørselsretningen, undgå elledninger, undgå forhindringer, som kan ramme maskinen eller personer på platformen, og følge alle instruktioner på maskinmærkater og i denne manual.

Operatøren må ikke sætte sin lid til SkySense som en erstatning for at følge de instruktioner og advarsler på maskinmærkater og i denne manual.

BEMÆRK

Læs og forstå disse instruktioner i deres helhed, før du betjener maskinen.

BEMÆRK

SkySense er beregnet til at hjælpe operatøren. SkySense registrerer muligvis ikke visse genstande, afhængigt af form, materialetype eller genstandens retning i forhold til sensorerne. Det er operatørens ansvar hele tiden at være opmærksom på sine omgivelser.

Be- SkySense er ikke aktiv, når maskinen betjenes fra undervognens styrepanel.
mærk-
nng:

5.6.2 Forberedelse og inspektion

Inspektion før start:

1. Kontrollér alle SkySense rør for buler, revner eller anden skade.
2. Kontrollér alle SkySense sensorer for enhver skade på hus eller sensor.

Sådan testes SkySense systemet:

1. Kontrollér, at der ikke nogle forhindringer inden for 10 fod rundt om eller over platformen og, at maskinen står på en glat, fast overflade inden for grænserne for den maksimale tilladte hældning under drift.
2. Fra platformens styrepanel løftes og sænkes platformen.
3. Anbring en hånd eller en genstand over en af sensorerne og løft derefter platformen op. Platformens bevægelse stopper, LED-indikatoren bør være rød og alarmen bør lyde. Hvis alarmen er sat til lydløs, skal lydløs-knappens lampe lyse rødt.
4. Slip joysticket og aktivér kontakten.
5. Placér en hånd eller en genstand på en af sensorerne. Tryk på knappen for tilsidesættelse på notifikationsenheden og hæv platformen. Platformen bør blive hævet, LED-indikatoren bør være rød og alarmen bør lyde. Hvis alarmen er sat til lydløs, skal lydløs-knappens lampe lyse rødt.
6. Fjern hånden eller genstanden fra sensorområdet, slip joysticket og aktivér kontakten. Sænk platformen til sammenfoldet position.
7. Løft platformen uden en hånd eller genstand over sensoren. Platformen bør hæve uden afbrydelse.
8. Sænk platformen til sammenfoldet position.

5.6.3 Betjening

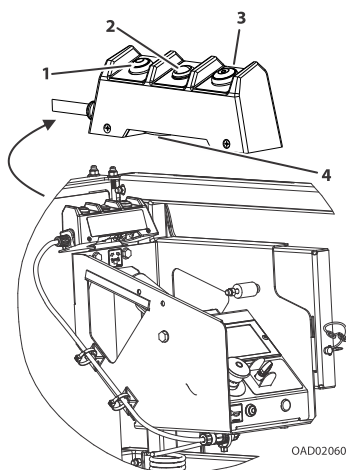
SkySense sænker en maskines funktionshastighed til krybehastighed, når den har en vis afstand til en genstand, også kendt som "advarselszonen". Hvis maskinen bliver ved med at nærme sig genstanden og bevæger sig ind i "stopzonen", stopper SkySense alle maskinens funktioner.

For de proportionale funktioner, der aktiveres med joysticket, varierer advarselszonens størrelse baseret på, hvor meget joysticket aktiveres. Stopzonen aktiveres altid ved samme afstand fra genstanden uanset joystickets position.

SkySense er aktiv under følgende funktioner:

- Løft op
- Kør fremad
- Kør baglæns

5.6.4 Notifikationssamling



1. Knap for tilsidesættelse
2. Tofarvet LED

3. Indikator højtaler FRA
4. Indikator højtaler (under enheden)

5.6.5 LED-indikator

En tofarvet LED-indikator på platformens styrepanel signalerer SkySense-aktivitet.

- **Ingen LED:** Normal drift.
- **LED blinker gult:** Maskinen befinder sig i SkySense-advarselszonen og vil sænke farten til forhøjet kørehastighed. LED'en blinker med en frekvens, der svarer til nærheden til genstanden.
- **LED lyser rødt:** Maskinen befinder sig i SkySense-stopzonen, og alle maskinfunktioner standser.
- **LED blinker rødt:** SkySense-sensoren er blokeret eller beskadiget. Blokeringer skal fjernes og korrekt funktion verificeres. Beskadigede sensorer skal udskiftes.

5.6.6 SkySense-alarm

Aktivisering af SkySense signaleres også af en hørbar alarm, der indikerer SkySense-aktivitet, når advarsels- eller stopzonerne nås.

I advarselszonen pulserer den hørbare alarm med tiltagende hastighed, når maskinen bevæger sig tættere på genstanden. I stopzonen lyder alarmen som en kontinuerlig tone.

Når maskinen befinder sig i stopzonen, lyder desuden den hørbare alarm på platformens styrepanel, hvilket indikerer aktivisering af SoftTouch-systemet. Nulstil systemet ved at slippe triggerkontakten.

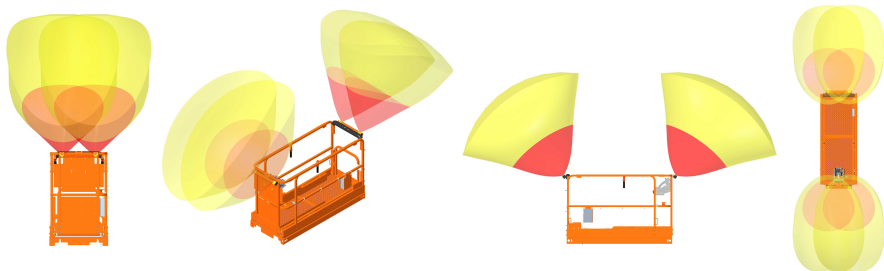
Hørbare SkySense-alarmer kan slås fra, men LED'erne fortsætter med at lyse.

5.6.7 Knap for tilsidesættelse

Den gule knap til tilsidesættelse gør det muligt for operatøren at omgå normal SkySense-drift for at bevæge sig tættere på en genstand inden for stopzonen.

Når operatøren tilsidesætter SkySense via knappen til tilsidesættelse for at komme tættere på en arbejdsflade, opretholder maskinen krybehastigheden, og den relevante indikatorfarve blinker alt efter placering i enten advarsels- eller stopzonerne.

5.6.8 SkySense-dækningsområder



Niveau et

Be- De viste sensorkegler er tilnærmelsesvis og kun til reference
mærk-
ning:

Afsnit 6

Generelle specifikationer og vedligeholdelse

6.1 GENERELT

Dette afsnit i håndbogen indeholder de nødvendige anvisninger til korrekt drift og vedligeholdelse af maskinen.

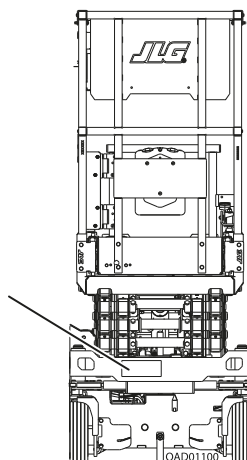
Afsnittet om vedligeholdelse er udelukkende beregnet som en hjælp til maskinføreren til udførelse af den daglige vedligeholdelse og erstatter ikke den mere udførlige forebyggende Vedligeholdelses- og inspektionsplan i Service- & vedligeholdelseshåndbogen.

6.2 ANDRE PUBLIKATIONER

Service- og vedligeholdelseshåndbog	31219138
Illustreret reservedelskatalog (ES1330L)	31219139
Illustreret reservedelskatalog (ES1530L)	31219140

6.3 IDENTIFIKATION AF SERIENUMMER

Serienummerpladen er fastgjort på chassiset foran på maskinen. Den nøjagtige størrelse og placering af pladen kan variere afhængigt af markedet.



6.4 MASKINSPECIFIKATIONER

6.4.1 Driftsspecifikationer

BESKRIVELSE		ES1330L	ES1530L
Maskinens bruttovægt	Japan Alle andre markeder	– 896 kg (1.975 lb)	792 kg (1.745 lb) 878 kg (1.935 lb)
Tid for hævnning	Ingen belastning Nominel belastning	11 - 17 sek. 14 - 20 sek.	13 - 19 sek. 16 - 22 sek.
Tid for sænkning	Ingen belastning Nominel belastning	11 - 17 sek. 10 - 16 sek.	13 - 19 sek. 11 - 17 sek.
Frihøjde	Slaghulsbeskyttelses stænger skudt ud Slaghulsbeskyttelses stænger trukket ind Kipvinkel	20 mm (0,78 in) 60 mm (2,4 in) 11,8°	
Højde for elektronisk armbeskytter (kun CE/UK-CA og GB)		1,04 m (41 in)	1,3 m (51 in)
Maksimal kørehastighed	Kanin Skildpadde	4 km/t (2,5 mph) 2 km/t (1,25 mph)	
Kørehøjde, hævet platform		0,95 m (37,4 in)	
Kørehastighed, hævet	Kanin Skildpadde	0,8 km/t (0,5 mph) 0,4 km/t (0,25 mph)	
Maks. dækbeklastning		620 kg (1,365 lb)	
Ved personer på gulvet		1,02 m2 (10,98 ft2)	
Jordtryk	Japan Alle andre markeder	– 119 psi	114 psi 126 psi
Maks. kørselsstigning i opbevaringsposition (stigningsevne)		25 % (14°)	
Maks. kørselsstigning i opbevaringsposition (sidehældning)		8,75 % (5°)	
Maks. tilladt hældning under drift (hævet)			
	For til bag	3 °	3 °
	Fra side til side (Indendørs – Kun AUS-marked)	1,5 °	2,5 °
	Fra side til side (Indendørs – Alle andre markeder)	1,75 °	2,5 °
	Side til side (Udendørs) *	1,5 °	1,5 °

* På markederne i Japan og AUS er ES1530L kun normeret til INDENDØRS BRUG.

6.4.2 Platformens kapaciteter

BESKRIVELSE	ES1330L	ES1530L
Driftspersonale	2 personer (indendørs) 1 person (Udendørs)	1 person
Platformens nominelle belastning	227 kg (500 lb)	
Platformsførlængelsens nominelle belastning	115 kg (253 lb)	
Maks. vindstyrke under drift	0 m/s (0 mph) 12,5 m/s (28 mph)	
Maksimal vandret sidekraft (indendørs)		
CE/UKCA	400 N (90 lb)	200 N (45 lb)
Japan	–	180 N (40 lb)
Alle andre markeder	200 N (45 lb)	200 N (45 lb)
Maksimal vandret sidekraft (udendørs)	200 N (45 lb)	
Bemærk: INDENDØRS BRUG er brug af den mobile arbejdsplatform på områder, der er afskærmet fra vinden, således at der ikke er nogen vind. UDENDØRS BRUG er brug af den mobile arbejdsplatform i et miljø, der kan være eksponeret for vind. Bemærk: På markederne i Japan og AUS er ES1530L kun normeret til INDENDØRS BRUG.		

6.4.3 Maskinens mål

BESKRIVELSE	ES1330L	ES1530L (Japan)	ES1530L (Alle andre markeder)
Maksimal arbejds højde	5,6 m (18,4 ft)	6,3 m (20,8 ft)	6,3 m (20,8 ft)
Samlet maskin højde (opbevaret)	182,4 cm (71,8 in)	180 cm (70,8 in)	180 cm (70,8 in) - fast gelænder 190,1 cm (74,8 in) - dobbelt gelænder
Samlet maskin højde (hævet)	4,9 m (16 ft)	5,55 m (18,2 ft)	5,55 m (18,2 ft) – fast gelænder 5,64 m (18,5 ft) – dobbelt gelænder
Platformshøjde (terræn til platformens gulv) Opbevaret Hævet Sikkerhedsafstiver tilkoblet	71,4 cm (28,1 in) 3,81 m (12,5 ft) 157 cm (61,8 in)	79 cm (31,1 in) 4,5 m (14,9 ft) 193,5 cm (76,2 in)	79 cm (31,1 in) 4,5 m (14,9 ft) 193,5 cm (76,2 in)
Gelænderhøjde/ platformens gulv til top- pen af gelænder	111,3 cm 43,8 in (43,8 in)	101,3 cm (39,9 in)	111,3 cm (43,8 in) - Fast gelænder 111,7 cm (44 in) - Dobbelt gelænder
Total maskin bredde	76 cm (29,9 in)	76 cm (29,9 in)	76 cm (29,9 in)
Total maskin længde	146,1 cm (57,5 in)	146,1 cm (57,5 in)	146,1 cm (57,5 in)
Længde på platform forlængelse	55,1 cm (21,7 in)	55,1 cm (21,7 in)	55,1 cm (21,7 in)
Hjulafstand	107,4 cm (42,3 in)	107,4 cm (42,3 in)	107,4 cm (42,3 in)

6.4.4 Dæk

BESKRIVELSE	ES1330L, ES1530L
Størrelse	255 mm x 76 mm (10 in x 3 in)
Drejningsmoment for hjulbolt (M10 x 1,5 bolt)	58 Nm (43 ft.lb)

6.4.5 Batterier

BESKRIVELSE	Blysyrebatteri	AGM
Spænding (24-volts system-serier)	12 V pr. batteri	
Nominel amperetide (ved 20 t.)	130 Ah	115 Ah
Reservekapacitet (ved 25 A)	225 min	235 min
Vægt	30 kg (66,1 lb)	

6.5 SPECIFIKATIONER FOR HYDRAULIKOLIE

Tabel 9. Hydraulikolie SAE viskositetsklasse Driftstemperaturintervaller

Hydrauliksystem, driftstemperaturområde	SAE viskositetsgrad
0° til 180°F (-18° til 83°C)	10 W
0° til 210°F (-18° til 99°C)	10 W-20, 10 W-30
50° til 210°F (10° til 99°C)	20W-20

Hydraulikolier skal have antislidkvaliteter mindst som API-kategori GL-3 og tilstrækkelig kemisk stabilitet til mobil hydrauliksystemdrift. JLG Industries anbefaler brug af standard UTTO.

Bortset fra JLGs anbefalinger er det ikke tilrådeligt at blande forskellige oliemærker eller -typer, da de måske ikke indeholder samme tilsætningsstoffer eller måske ikke har samme viskositetsgrad. Hvis man vil bruge en anden hydraulikolie end standard UTTO, skal man kontakte JLG Industries for at få korrekte anbefalinger.

Drift af maskinen med ikke-JLG-godkendte hydraulikvæsker eller drift uden for de temperaturgrænser, der er angivet i diagrammerne for drift af hydraulikvæsker, kan medføre for tidlig slitage eller beskadigelse af komponenterne i det hydrauliske system.

Maskinerne kan udstyres med bionedbrydelig og giftfri hydraulikolie. Det er en helt syntetisk hydraulikolie, der indeholder de samme antislid- og rustbeskyttende egenskaber som mineralolier, men som ikke har en skadelig indflydelse på grundvand eller miljø, hvis den spildes eller siver ud i små mængder.

Når temperaturen holder sig konstant under -7 °C (20 °F), anbefaler JLG Industries, at der anvendes hydraulikvæske til koldt vejr af høj kvalitet (viskositetsgrad 32)

6.5.1 Smøringskapaciteter

Tabel 10. Hydraulikolies egenskaber og klassifikationer

Væske	Egenskaber		Basis				Klassifikationer	
	Viskositet ved 40 °C*	Viskositetsindeks	Mineralolier	Vegetabiliske olier	Syntetiske	Syntetiske polyolestere	Let biologisk nedbrydligt**	Stort set ugiftig †
Brandbestandig ‡								
Shell Spirax S4 TXM – Anbefalet	67	146	X					
Mobilfluid 424— Valgfri	60	134	X					
Shell Tellus S2 VX 15 — anbefalet	15	135	X					
Mobil DTE 10 Excel 15 — Valgfri	15	169			X			X
Shell Naturelle HF-E32 – Anbefalet	31	192		X			X	X

* cSt, typisk

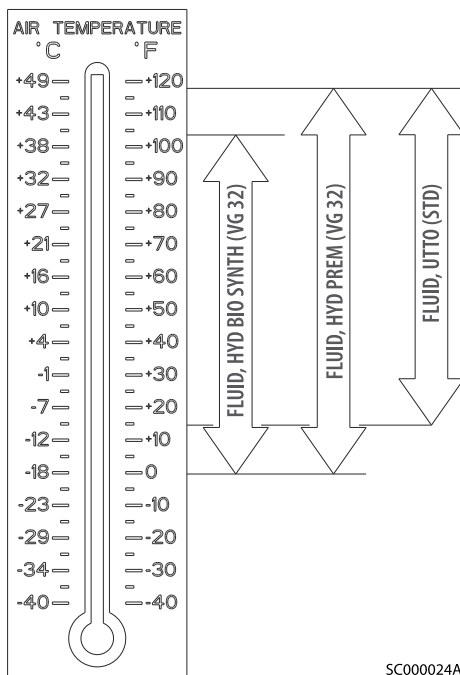
** Klassificeringen let bionedbrydlig angiver et af følgende:

CO2 konvertering > 60 % pr. EPA 560/6-82-003

CO2 konvertering > 80 % pr. CEC-L-33-A-93

† Klassificering som praktisk talt ugiftig angiver en LC50 > 5000 ppm ifølge OECD 203

‡ Brandsikker klassifikation angiver Factory Mutual Research Corp. (FMRC) Godkendelse



Figur 9. Hydraulikolie – diagram over driftstemperatur

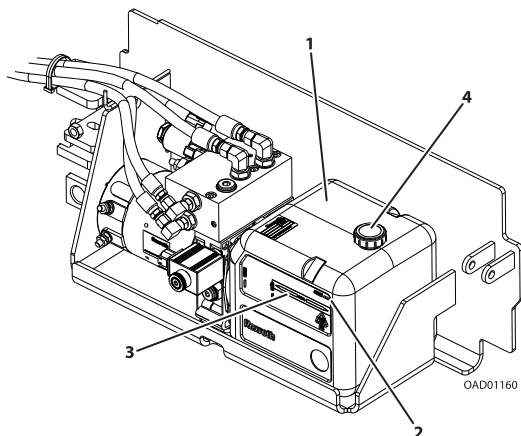
6.6 PROCEDURE FOR TJEK AF HYDRAULIKOLIE

Kontrollér kun hydraulikolieniveauet med maskinen i opbevaringsposition. Sørg for, at hydraulikolien er oppe på arbejdstemperatur, inden beholderen kontrolleres.

1. Åbn døren til hydraulikrummet og find hydraulikbeholderen (1).
2. Find de linjer, der indikerer det maksimale og minimale niveau af hydraulikolie (2 og 3) i beholderen. Sørg for, at olieniveauet er mellem de to linjer.
3. Hvis olieniveauet i beholderen er under det minimale niveau (3), er der brug for mere olie. Tør al smuds og affald væk fra påfyldnings-/filterdækslet (4) og området rundt om.
4. Tag påfyldningsdækslet af, og påfyld olie med den korrekte klassificering. Fyld på, indtil olieniveauet er tæt på det maksimale niveau. Der må ikke overfyldes.

Be- Træf forholdsregler, således at urenheder (snavs, vand osv.) ikke kan **mærk-** komme ind i det hydrauliske system, når filteret/filterdækslet er fjernet.
ning:

Be- De anbefalede smøreintervaller er baseret på maskinens drift under normale **mærk-** forhold. Smøringen skal foretages oftere, hvis maskinen benyttes af flere **ning:** skiftehold og/eller benyttes under hårde eller vanskelige driftsforhold.



1. Hydraulikbeholder

3. Minimumsniveau

2. Maksimumsniveau

4. Påfyldningsdæksel

6.7 SAKSEARM - SIKKERHEDSAFSTIVER

! ADVARSEL

Der må ikke arbejdes under en liftplatform, før den er forhindret i at bevæge sig med sikkerhedsafstiver, blokke, eller med slynge ovenfra.

! FORSIGTIG

Der skal altid bruges sikkerhedsafstiver, når vedligeholdelse af maskinen kræver, at saksearmene er løftede, og så kun uden last på platformen.

Sikkerhedsafstiveren sidder på siden af saksearmene på maskinens højre side.

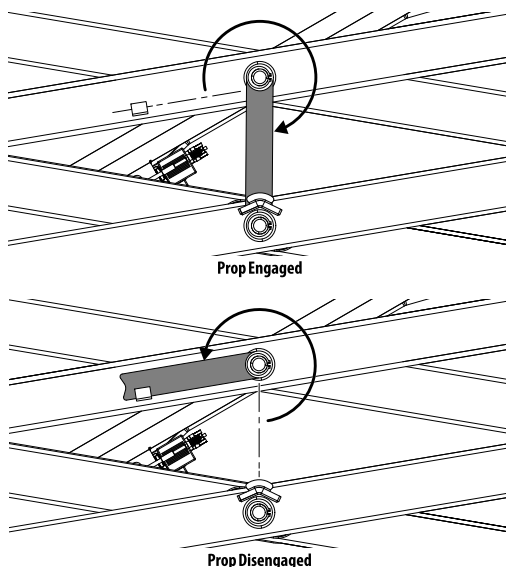
Sådan bruges sikkerhedsafstiveren:

1. Platformen skal ved hjælp af undervognens styrepanel hæves langt nok til, at sikkerhedsafstiveren kan tilkobles.
2. Drej sikkerhedsafstiveren med uret, til den hænger lodret på siden af saksearmene.
3. Sænk platformen, indtil sikkerhedsafstiveren hviler på sikkerhedsafstiverens stop på armen under den, således at platformens/saksearmssamlingen ikke kan bevæge sig nedad.

4. Sluk for maskinens strøm ved at trykke på nødstopkontakten på jordkontrolstationen.

Sådan udløses sikkerhedsafstiveren:

1. Træk nødstopkontakten ud på jorden, og løft platformen så meget, at propellen frigøres fra propelstoppet.
2. Drej sikkerhedsafstiversamlingen mod uret, til den hviler på holderpladen til armens afstiver på siden af saksearmssamlingen.



6.8 BATTERIVEDLIGEHODELSE OG -OPLADNING

6.8.1 Batterivedligeholdelse og sikkerhedsforanstaltninger

Be- Disse anvisninger er kun til ikke-forseglede batterier (våde).

mærk- Hvis maskinen er udstyret med forseglede batterier, er det ikke nødvendigt med anden vedligeholdelse end rengøring af korroderede batteriklemmer.

⚠ FORSIGTIG

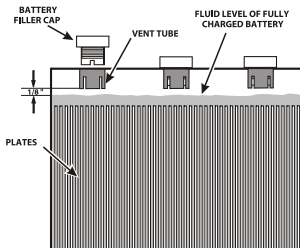
Pas på at batterisyre ikke kommer i berøring med hud eller beklædning. Brug altid beskyttende beklædning og øjenbeskyttelse, når der arbejdes med batterierne. Neutraliser spildt batterisyre med natron og vand.

Batterisyre udslipper en eksplosiv gas under opladningen. Derfor må der aldrig ryges eller være åben ild eller gnister i nærheden af batterier under opladning. Batterierne må kun oplades i et område med god ventilation.

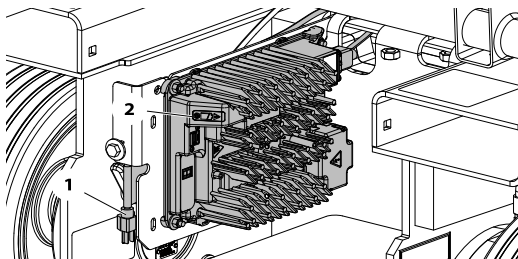
Batterierne må kun fyldes med destilleret vand. Når der hældes destilleret vand på batterierne, skal der anvendes beholdere og/eller tragte, der ikke er af metal.

Kontrollér elektrolytniveauet ofte, og hæld kun destilleret vand på, når det er nødvendigt. Når batterierne er opladet fuldstændigt, bør batterivæskens niveau være 3 mm (1/8 in) under udluftningsrørene.

- Der må IKKE fyldes op til bunden af udluftningsrørene.
- Væskenniveauet må IKKE falde til under toppen af pladerne, når der oplades eller arbejdes.



6.8.2 Delta-Q - batterioplader



1. Vekselstrømsstik

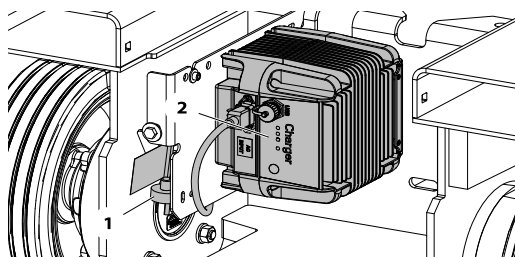
2. Opladningsindikatorens LED'er

Be- Bagerste tværvange og stige er udelukkende fjernet for at gøre illustrationen
mærk- bedre.
ning:

- **Vekselstrøm slået til - BLÅ LED LYSER**

- **Lav batterispænding** - (Nederste panel - GRØN LED blinker) - (Øverste panel - GRØN LED LYSER IKKE)
- **Høj batterispænding** - (Nederste panel - GRØN LED LYSER) - (Øverste panel - GRØN LED blinker)
- **Opladning fuldført** - (Nederste panel - GRØN LED LYSER) - (Øverste panel - GRØN LED LYSER)
- **Fejlindikator** - (RØD LED LYSER)
- **Advarsel om ekstern fejl** - (RAVGUL LED blinker)

6.8.3 Green Power - batterioplader (kun Kina)



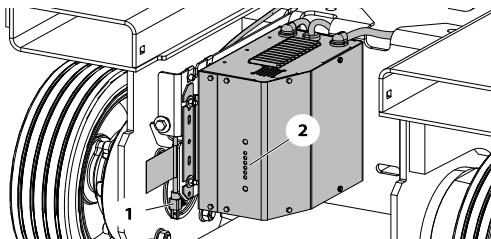
1. Kabel til vekselstrømsstik

2. Opladningsindikatorens LED'er

Be- Bagerste tværvange og stige er udelukkende fjernet for at gøre illustrationen
mærk- bedre.
ning:

- **Batteriet oplader** - (GUL LED - AGM - blinker hurtigt/VÅDBATTERI - forbliver TIL/AGM-VÅDBATTERI - blinker langsomt)
- **Opladning fuldført** - (GRØN LED LYSER)
- **Fejlindikator** - (RØD LED lyser)
- **Udfører fejlfinding** - (GUL og GRØN LED blinker samtidig)

6.8.4 Eagle Performance - batterioplader



1. Kabel til vekselstrømsstik

2. Opladningsindikatorens LED'er

Be- Bagerste tværvange og stige er udelukkende fjernet for at gøre illustrationen
mærk- bedre.
ning:

- **Indikator for batteritype** - (GUL LED LYSER)
- **Batteriet oplader**- (30 %-60 %-90 % RØD LED lyser)
- **Opladning fuldført** - (GRØN LED LYSER)
- **Intet batteri fundet** - (30 % RØD blinker)
- **Afbryder pga. timing** - (30-60-90 % RØDE LED'er blinker)
- **Afbryder pga. for høj intern temperatur** - (30-90 % RØDE LED'er blinker)

6.9 BATTERIAFBRYDER

Med maskiner, der er udstyret med en batteriafbryder, kan strømmen til maskinen let afbrydes ved batterierne uden at fjerne batterikablerne fra batteripolerne. For at afbryde strømmen skal den RØDE stikforbindelse med afbryder findes øverst på batterierne inden i batterirummet, og de to halvdele trækkes fra hinanden.



6.10 DÆK OG HJUL

6.10.1 Dækslitage og skader

Samlingerne til dæk og fælge, der er installeret på maskinerne, er godkendt af dækproducenten til applikationer, som disse produkter er beregnet til brug med. Dækkene og fælgene på alle modeller er konstrueret efter de stabilitetskrav, der passer til sporvidde, dæktryk og belastningskapacitet. Ændringer i dæk, såsom fælgbredde, midterstykkeplacering, større eller mindre diameter, dæktryk osv. uden skriftlig godkendelse fra fabrikken kan føre til, at maskinen bliver ustabil.

Dækkene og fælgene på maskinerne skal efterses dagligt som et led i den daglige rundgangsinspektion. JLG kræver, at den daglige rundgangsinspektion udføres ved hvert operatørskift, under et skift og ved hvert holdskifte.

6.10.2 Udskiftning af hjul og dæk

JLG anbefaler, at dæk udskiftes med samme størrelse og type som de originale, der sidder på maskinen, eller som tilbydes af JLG som en godkendt erstatning. Der henvises til JLGs reservedelskatalog angående reservedelsnumre på foreskrevne dæk til givne maskinmodeller.

Hvis følgende observeres under inspektion af dækkene, skal JLG produktet omgående tages ud af drift. Dækket eller dækkene skal skiftes. Begge dæk/hjul på samme aksel skal udskiftes:

- Hvis dækkets samlede diameter er mindre end en af følgende: 255 x 76 dæk – mindst 243 mm (9,5 in)
- Hvis der observeres ujævn slitage.

Dæk med større skader i slidbanen eller sidevæggen kræver omgående vurdering, inden maskinen sættes ind i driften igen. Hvis flænger, revner eller andre defekter overstiger en eller flere af følgende mål, skal dækket udskiftes:

76 mm (3,0 in) lang

19 mm (0,75 in) bred

19 mm (0,75 in) dyb

- Hvis metalhjulet på noget punkt er synligt i slidbanen af dækket.
- Hvis der findes mere end én defekt i en firkant af hjulet (inden for 90 grader af hinanden).

6.10.3 Montering af hjul

Det er meget vigtigt, at hjulmøtrikkerne tilspændes og holdes tilspændt til korrekt moment.

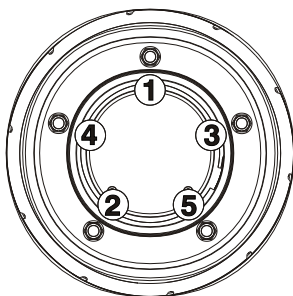
ADVARSEL

Hjulbolte skal monteres og holdes korrekt tilspændt, så hjulene ikke bliver løse, en bolt knækker eller hjulet evt. går af akslen.

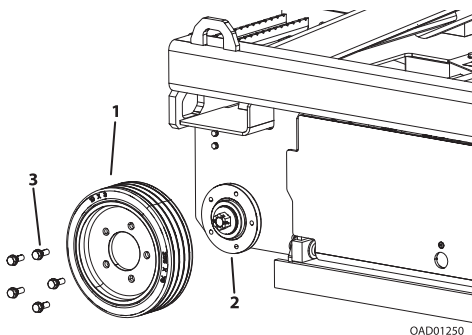
Spænd monteringsboltene til det korrekte moment, så hjulene ikke går løs. Spænd delene med en momentnøgle.

1. Montér hjulet (1) på navet (2).
2. Skru først hjulboltene (3) på med hånden, så gevindene ikke bliver ødelagt. Brug IKKE smøremiddel på gevindene.

3. Spænd boltene i følgende sekvens:



4. Spænd boltene i etaper. Følg den anviste sekvens, og spænd boltene i henhold til et hjulmoment på 58 Nm (43 ft.lb).
5. Hjulmonteringsbolte skal tilspændes efter de første 50 drifts-timer og efter afmontering af hjul. Kontrollér tilspændingsmomentet hver 3. måned eller hver 150 driftstimer.



1. Hjul- og dæksamling

2. Nav

3. Hjulmonteringsbolte (5)

6.11 SUPPLERENDE INFORMATION KUN GÆLDENDE FOR CE/UKCA-MASKINER

De følgende oplysninger gives i overensstemmelse med kravene i det europæiske maskindirektiv 2006/42/EF eller Forordninger om levering af maskiner (sikkerhed) 2008 nr. 1597.

For eldrevne maskiner er det tilsvarende konstante A-vægtede lydtryksniveau på arbejdsplatformen mindre end 70 dB(A).

Den samlede vibrationsværdi, som hånd-arm-systemet udsættes for, overstiger ikke 2,5 m/s². Den højeste effektivværdi af den vægtede acceleration, som kroppen udsættes for, overstiger ikke 0,5 m/s².

6.12 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producent
JLG Industries, Inc.

Adresse
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233 USA

Teknisk fil
JLG EMEA B.V.
Polaris avenue 63,
2132 JH Hoofddorp
Holland

Kontakt/Stilling
Senior Manager – Produktstrategi EMEA

Dato/Sted
Hoofddorp, Holland

Maskintype
Mobil løftende arbejdsplatform

Modeltype
ES1330L, ES1530L

EF-nummer
2842

Certifikatnummer
KCEC4365

Bemyndiget organ
Kuiper Certificering b.v.

Adresse
Van Slingelandtstraat 75, 7331 NM
Apeldoorn, Holland

Referencestandarder

- EN 55011:2016+A11:2020
- EN 61000-6-2:2005
- EN 60204-1:2018
- EN 280:2013+ A1:2015
- EN ISO 12100:2010

JLG Industries, Inc. erklærer hermed, at ovennævnte maskine opfylder kravene i:

- 2006/42/EF – Maskindirektivet
- 2014/30/EU – EMC-direktivet
- 2014/53/EU – RED-direktivet (såfremt maskinen er forsynet med ekstraudstyr)

Be- Denne erklæring er i overensstemmelse med kravene i bilag II-A til Rådets
mærk- direktiv 2006/42/EF Enhver ændring af den ovenfor beskrevne maskine
ning: medfører, at gyldigheden af denne erklæring ophører.

6.13 UKCA-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Producent
JLG Industries, Inc.

Adresse
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233 USA

Teknisk fil
JLG Industries UK Ltd
Braunstone Frith Industrial Estate
Unit 3 Sunningdale Road
Leicester, LE3 1UX
Storbritannien

Kontakt/Stilling
Direktør for Engineering – Europa

Dato/Sted
Leicester, Storbritannien

Maskintype
Mobil løftende arbejdsplatform

Modeltype
ES1330L, ES1530L

AB-nummer
0463

Certifikatnummer
AVUK4365

Godkendt organ
Amtri Veritas

Adresse
Pierce Street, Macclesfield, SK11 6ER, England

Referencestandarder

- EN 55011:2016+A11:2020
- EN 61000-6-2:2005
- EN 60204-1:2018
- EN 280:2013+ A1:2015
- EN ISO 12100:2010

JLG Industries, Inc. erklærer hermed, at ovennævnte maskine opfylder kravene i:

- 2008 nr. 1597 – Forordninger om levering af maskiner (sikkerhed) 2008
- 2016 nr. 1091 - Forordninger om elektromagnetisk kompatibilitet 20165
- 2017 nr. 1206 – Forordninger om radioudstyr 2017 (hvis udstyret er udstyret med ekstraudstyr)

Be- Denne erklæring er i overensstemmelse med kravene i bilag II-A til Forord-
mærk- ninger 2008 nr. 1597. Enhver ændring af den ovenfor beskrevne maskine
ning: medfører, at gyldigheden af denne erklæring ophører.

6.14 FEJLFINDINGSKODER TIL DIAGNOSTICERING (DTC)

BEMÆRK

Fejlfindingskoderne i følgende tabel udgør ikke en fuldstændig liste over maskinens fejlkode. Denne liste viser kun de fejlfindingskoder, som en operatør kan udbedre, da det er en driftsfejl.

Den følgende fejlfindingstabel er inddelt i grupper efter de første to cifre. Disse cifre repræsenterer det antal blink, systemets problemindikator vil blinke på platformens panel, når der opstår en fejl.

De mere detaljerede tre- til femcifrede kodenumre i fejlfindingskolonnen i følgende tabeller vises kun på den håndholdte JLG-fejlfindingsanalysator, der er tilsluttet maskinen eller undervognens styrepanel – MDI-indikatoren, hvis udstyret hermed.

Begynd med den fejlfindingskode, der har de første to højeste cifre, hvis der er flere fejlfindingskoder, som skal gennemgås.

Hvis der foretages en korrigering under et eftersyn, skal eftersynet afsluttes ved at slukke og tænde igen for maskinens strøm på nødstopkontakten.

BEMÆRK

Opstår der en fejl, som ikke kan rettes af operatøren, skal problemet henvises til en mekaniker, der er kvalificeret til at reparere denne JLG liftmodel.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
001	ALT OK	Ingen	Ingen	Ingen bevægelsesbegrænsninger	Platformmodus og ingen fejl er aktive.
002	UNDERVOGNSMODUS OK	Ingen	Ingen	Ingen bevægelsesbegrænsninger	Undervognsmodus og ingen fejl er aktive.
003	ALARM LYDER – HÆLDER OG ER OVER HØJDE	PLATFORM: Konstant	Ingen	Ingen bevægelsesbegrænsninger	Platformen er hævet, og undervognen er ikke i vater
004	KØRSEL MED LAV HASTIGHED – OVER HØJDE	Ingen	Ingen	Drevtilstand = CREEP (Krybning)	Platformen er hævet, og maskinen er i køretilstand
005	KØRSEL OG HÆVNING FØRHINDRET – HÆLDER OG ER HÆVET	PLATFORM: Konstant	Ingen	Kørselstilstand = PREVENTED (Førhindret) Løfttilstand = PREVENTED (Førhindret)	Det er ikke muligt at køre og løfte, da platformen er hævet, og undervognen ikke er i vater.
006	LØFT OP SPÆRRET – MAKS. HØJDEZONE A	Ingen	Ingen	Løfttilstand = PREVENTED (Førhindret)	Køretøjet har nået den maksimale højde tilladt ved indendørs/udendørs valg, og yderligere hævnning er ikke mulig.
007	KØRSEL MED LAV HASTIGHED – SLAGHULSBESKYTTELSE STADIG TILKOBLET	Ingen	Ingen	Drevtilstand = CREEP (Krybning)	- Kørehastigheden er nedsat i opbevaringspositionen (pga. lavere frihøjde), da kontrolsystemet påviste, at slaghulsbeskyttelsen var tilkoblet (ikke blev trukket ind). - Fjern den forhindring, der blokerer slaghulsbeskyttelsen, reparer det mekaniske problem, ret slaghulsbeskyttelsens grænseafbrydere til igen, eller reparer ledningerne for at afhjælpe problemet. - Der kan også være et problem med vinkelsensoren til hævnningen, som fejlagtigt får kontrolsystemet til at antage, at platformen er i opbevaringsposition.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkkode	Handling	Udløser
008	FUNKTION SPÆRRET – SYSTEM AFBUDT	Ingen	Ingen	Gå ind i fejlsikret tilstand Løfteristand = PREVENTED (Forhindret)	- Der var en periode uden aktivitet, og kontrolsystemet gik i laveffekt-tilstand for at bevare batteriladningen (2 timer). Sluk/tænd undervognens nødstopkontakt i Undervognsmodus eller platformens EMS i Platformmodus for at genaktivere køretøjet. - To timer uden at køre fremad, køre tilbage, løfte op, løfte ned, styre til venstre eller styre til højre. - Timeren nulstilles, hvis brugeren ændrer platformmodus / Undervognsmodus
009	KØRSEL FORHINDRET – HÆVET OVER KØREHØJDEUDKOBLING	Ingen	Ingen	Køremodus = PREVENTED (Forhindret)	Funktionen køreudkobling er aktiveret, og platformen er hævet over den kalibrerede kørehøjdeudkobling.
0067	LAVT BATTERINIVEAU - REDUCEREDE HASTIGHEDER	Ingen	Ingen	- Køremodus = CREEP (Krybehastighed) - Løftemodus = CREEP (Krybehastighed)	Batteriets ladetilstand er lav, og maskinens hastighed sænkes for at advarer føreren om at oplade maskinen. Jordmodulet målte VB SOC ALL mindre end LowVoltageStart, når {MACHINE SETUP-> BATTERY = LITHIUM}.
0068	BATTERIVARMELEGE ME AKTIVT - REDUCEREDE HASTIGHEDER	Ingen	Ingen	- Køremodus = CREEP (Krybehastighed) - Løftemodus = CREEP (Krybehastighed)	Batterivarmelegeme er aktivt, så maskinens hastighed er begrænset. Jordmodulet målte VARMELEGE ME STATUS = ON, når {MACHINE SETUP-> BATTERY = LITHIUM}.
0069	BEGRÆNSET BATTERI REGEN - REDUCEREDE HASTIGHEDER	Ingen	Ingen	Køremodus = CREEP (Krybehastighed)	Batteriets regenereringsevne er reduceret på grund af temperatur eller høj SOC, så kørehastigheden er begrænset. der er gået 1000 ms (konstant datajusterbar forsinkelse), siden BMS-hjerteslaget rapporterede operationel OG Jordmodulet målte REGENSTRØMGRENSE = 0, når {MACHINE SETUP-> BATTERY = LITHIUM}.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
0070	LAVT BATTERINIVEAU - INVERTER DEAKTIVERET	Ingen	Ingen	Inverter = DEAKTIVERET	Batteriets ladelistand er lav, så inverteren deaktiveres for at advare føreren om at oplade maskinen. • Jordmodulet målte VB SOC.ALL mindre end 25%, når V3-14 INV SW kontakt er aktiv og {MACHINE SETUP-&T; BATTERY = LITHIUM}.
211	STRØM/CYKLUS	Ingen	2_1	• Ingen bevægelsesbegrænsninger	• Denne hjælpemeddelelse udsendes ved hver opstart. Formålet er at vise de meddelelser, der er blevet registreret i fejlloggen siden den sidste opstart.
212	DEFEKT NØGLEKONTAKT	Ingen	2_1	• Tvunget undervognsmodus i	• Signalerne fra både platform-/undervognsvælgeren er tilført strøm, hvilket betyder, at der er et problem med nøglekontakten, eller at en af linjerne er kortslettet til batteri.
221	FUNKTIONSPROBLEM – HORN VALGT UAFBRUDT	Ingen	2_2	• Hornet forhindres	• Hornkontakten i platformens styrepanel blev slukket under opstart. Slip eller reparér kontakten for at rydde meddelelsen.
2210	TRIGGER LUKKET FOR LÆNGE I NEUTRAL	Ingen	2_2	• Triggermodus = derfor FALSE (Falsk) • Køremodus = PREVENTED (Forhindret) • Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) • Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	• Der blev slukket for triggerkontakten på platformens styrepanel i mere end 5 sekunder, mens joysticket (accelerator) var i neutral position (centreret). Slip eller reparér kontakten/ledningen for at fjerne problemet
222	FUNKTIONSPROBLEM – INDENDØRS/UDENDØRS VALGT UAFBRUDT	Ingen	2_2	• Tidligere valgt indendørs-/udendørsmodus opretholdt	• Indendørs-/udendørskontakten i platformens styrepanel blev slukket under opstart. Slip eller reparér kontakten for at rydde meddelelsen.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
223	FUNKTIONSPROBLEM – KØRSEL OG HÆVNING AKTI- VE SAMMEN	Ingen	2_2	• Bevægelsesmodus = LIFT (Løft) • Køremodus = PREVENTED (Forhindret) • Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) • Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	• Omstillingskontakten for kørsel og hævnning indikerer, at begge funktioner er valgt samtidig. Reparer ledningerne eller kontakten for at rydde meddelelsen.
2232	FUNKTIONSPROBLEM – KØRSEL OG HÆVNING ÅBNE SAMTIDIGT	Ingen	2_2	• Bevægelsesmodus = LIFT (Løft) • Køremodus = PREVENTED (Forhindret) • Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) • Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	• I Platformmodus angiver omstillingskontakten for kørsel og hævnning, at ingen af funktionerne er valgt. Reparer ledningerne eller kontakten for at rydde meddelelsen.
224	FUNKTIONSPROBLEM – VENSTRETRYK VALGT UAFBRUDT	Ingen	2_2	• Køremodus = PREVENTED (Forhindret)	• Venstrestyingskontakten i platformens styrepanel var lukket under opstart. Slip eller reparer kontakten for at rydde meddelelsen.
225	FUNKTIONSPROBLEM – HØJRETRYK VALGT UAFBRUDT	Ingen	2_2	• Køremodus = PREVENTED (Forhindret)	• Højrestyingskontakten i platformens styrepanel var lukket under opstart. Slip eller reparer kontakten for at rydde meddelelsen.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
228	FUNKTION SPÆRRET – ACCELERATOR IKKE CENTRERET	Ingen	2_2	- Køremodus = PREVENTED (Forhindret) - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	Den valgte funktion (kør eller løft) er ikke tilladt, fordi joysticket (acceleratoren) ikke var centreret under opstart. Sæt joysticket tilbage i midterste position et øjeblik.
229	FUNKTIONSPROBLEM – TRIGGER LUKKET UAFBRUDT	Ingen	2_2	Køremodus = PREVENTED (Forhindret) Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret) I undervognsmodus derefter - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	Triggerkontakten i platformens styrepanel var lukket under opstart. Slip eller reparer kontakten/ledningen for at fjerne problemet.
231	FUNKTIONSPROBLEM – HÆVNING VALGT UAFBRUDT	Ingen	2_3	I undervognsmodus - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret) I Undervognsmodus - Derefter Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	Hæve-/sænkkontakten i platformens styrepanel var lukket under opstart. Slip eller reparer kontakten for at rydde meddelelsen.
232	UNDERVOGNS HÆVNING/ SÆNKNING AKTIVE SAMMEN	Ingen	2_3	I Undervognsmodus - Derefter Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	Kontrolsystemet detekterede, at hævnning og sænkning er aktive samtidig i undervognsmodus. Kontrolér kontakten til hævnning og de tilhørende ledninger i styrepanelet.
242	SENSOR FOR OMGIVENDE TEMPERATUR – UDEN FOR INTERVAL HØJT	PLATFORM: Konstant	2_4	Kørsels- løftebegrænsninger	Temperaturen er ifølge temperatur-/hældningssensoren højere end 85 °C (185 °F).

DTC	Hjælpedeelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
253	KØRSEL FORHINDRET – OP-LADER TILSLUTTET	Ingen	2_5	Køremodus = PREVENTED (Forhindret)	Det er ikke muligt at køre, da køretøjet oplades.
254	KØRSEL OG HÆVNING FORHINDRET – OPLADER TILSLUTTET	Ingen	2_5	- Køremodus = PREVENTED (Forhindret) - Løftmodus = PREVENTED (Forhindret)	Kørsel eller hævnning er ikke mulig, da køretøjet oplades, og er konfigureret til at forhindre alle bevægelser.

DTC	Hjælpermeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
255	PLATFORM OVERBELASTET	PLATFORM: 5.000 ms TIL/ 2.000 ms FRA UNDER VOGN: 5.000 ms TIL/2.000 ms FRA	2_5	• Køremodus = PREVENTED (Forhindret) hvis {TRANSPORT STATE = FALSE} (Transportmodus = Falsk) • Køremodus = CREEP (Krybehastighed) hvis {MACHINE SETUP → MARKET = JAPAN} (Maskinopsætning → marked = Japan) og {TRANSPORT STATE = TRUE} (Transportmodus = sandt) • Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) hvis {(PlatformMode = TRUE) (Platformmodus = Sandt) eller (GroundMode = TRUE (Undervognsmodus = Sandt) og MACHINE SETUP → LOAD = CUTOUT ALL}} (Maskinopsætning → belastning = spærring af alle) • Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret) hvis {(PlatformMode = TRUE) (Platformmodus = Sandt) eller (GroundMode = TRUE (Undervognsmodus = Sandt) og MACHINE SETUP → LOAD = CUTOUT ALL}} (Maskinopsætning → belastning = spærring af alle) og {MACHINE SETUP → MARKET = JAPAN}	• Udløser, når Overbelastningsmodus = TRUE (Sandt) • Ryddes, når Overbelastningsmodus = FALSE (Falsk) • Når belastningsfølersystemet er aktiveret, er platformens belastning, der måles af belastningsfølersystemet, for stor. Løft er forhindret, ligesom kørsel over transportrøjde. På markederne i Storbritannien og Korea er det også forbudt at løfte over en vis højde. På det japanske marked er kørsel begrænset til CREEP (Krybe)-hastigheder i transport. • Der er flere oplysninger om løft- og kørselsbegrænsning under LSS-funktionalitet. • Denne fejl skal undertrykkes, hvis teknikeren navigerer til menuen CALIBRATIONS (Kalibreringer) i ANALYZER (Analysatoren).

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
256	KØRSEL FORHINDRET – SLAGHULSBESKYTTELSE IK- KE TILKØBLET	PLATFORM: 500 ms til/500 ms fra UNDER VOGN: 500 ms til/500 ms fra	2_5	Køremodus = PREVEN- TED (Forhindret)	- Når den er hævet, er kørsel ikke mulig, da kontrolsystemet detekterer, at slaghulsbeskyttelsen ikke blev tilkoblet. Fjern den forhindring, der blokerer slaghulsbeskyttelsen, reparer det mekaniske problem, ret slaghulsbeskyttelsens grænseaf- bydere til igen, eller reparer ledningerne for at afhjælpe problemet. - Der kan også være et problem med vinkelsensoren til hævning, som fejlagtigt får kontrolsystemet til at antage, at plat- formen er hævet.
2568	TEMPERATURE CUTOUT AC- TIVE – AMBIENT TEMPERA- TURE TOO LOW (Temperaturafbryder aktiv – angivende temperatur for lav)	Hvis Transportmo- dus = TRUE (Sandt) PF: Konstant Hvis Transportmo- dus = FALSE (Falsk) PF: SLUKKET	2_5	Kørsels- løftbegrensninger og	- Temperaturen, som vises af temperatursensoren, der sidder på temperatur-hældningssensoren, er mindre end eller lig med {PERSONALITIES -> TEMP CUTOFF -> CUTOFF SET} (Individualiteter -> Temperaturspærring -> Spærring angivet) (Se afbryderfunktionaliteten ved lav temperatur) - Denne fejlkode vil ikke blive vist i undervognsmodus, og der vil ikke blive indført nogen begrænsninger.
421	KRAFTMODUL FOR VARMT – VENT	Ingen	4_2	- Køremodus = PREVEN- TED (Forhindret) - Løftmodus = PREVEN- TED (Forhindret)	- Kølelegemetets temperatur er over 95 °C (203 °F). - Mulig årsag: - Styreenheden anvendes i et ekstremt miljø. - For stor last på køretøjet. - Forkert montering af styreenheden

DTC	Hjælpeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
4235	KRAFTMODUL FOR VARMT – INDSKRÆNKET DRIFT	Ingen	4_2	- Køremodus = CREEP (Krybehastighed) - Løftemodus = CREEP (Krybehastighed)	- Kølelegemets temperatur oversteg 85 °C (185 °F) . - Konsekvens: Reduceret driv- og bremsemoment. - Mulig årsag: - Styreenheden har begrænset ydelse ved denne temperatur. - Styreenheden anvendes i et ekstremt miljø. - For stor last på køretøjet - Forkert montering af styreenheden.
4236	POWER MODULE TOO COLD - MODULE SHUTDOWN (Strømodulet for koldt - mo- dulet lukker ned)	Ingen	4_2	- Køremodus = PREVENTED (Forhindret) - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret)	- Kølelegemets temperature er under -40 °C (-40 °F). - Mulig årsag: - Styreenheden anvendes i et ekstremt miljø.
426	HOVEDMODULETS TEMPE- RATUR – UDEN FOR OMRÅDE	Ingen	4_2	Normal drift	Undervognsmodulets interne temperatursensor er uden for område. (40 °C (< 104 °F) eller 150 °C (> 302 °F))
441	BATTERISPÆNDING FOR LAV – SYSTEM SLUKKER	Ingen	4_4	- Sikkerhedsmodus - Sænkemodus = PREVENTED (Forhindret)	Batteriets spænding (VBAT) faldt momentant til under 14,5 V ved brug med våde blysyrebatterier eller 16,0 V ved brug med AGM-batterier. Dette kan forekomme med en lav batterispænding i forbindelse med øget forbrug pga. kørsel, styring eller løft op. Genoplad batterierne, eller tjek, om batterierne er beskadigede, sulfaterede, eller der er en dårlig strømforbindelse.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkkode	Handling	Udløser
44188	BEGRÆNSET STRØM FRA BATTERI - REDUCEREDE HASTIGHEDER	Ingen	4_4	- Køremodus = Creep (Krybehastighed) - Køremodus = Forhindret, hvis AdjustedYTitValue < -3.0deg for 0.5s AND Joystick Command indicates Drive Up the Hill OR AdjustedYTitValue > +3.0deg i 0.5s OG Joystick Command indikerer Kør op ad bakken - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret)	- Udløsertilstand: Når MACHINE SETUP ==> BATTERY = {LITHIUM eller LITHIUM +} OG GM bestemmer, at VB_Discharge_Current_Limit-signalet, der kommunikerer af BMS, er < 135 (skal være justérbar i Constant Data) and >= 90A i 1,0s - Nulstil tilstand: VB_Discharge_Current_Limit >= 135A i 3,0s - Mulig løsning: - Lad batteriet varme op - Oplad batteriet
44189	BATTERIETS AFLADNINGS-STRØM ER FOR LAV - FUNKTIONER FORHINDRES	Ingen	4_4	- Løftemodus = PREVENTED (Forhindret) - Køremodus = PREVENTED (Forhindret)	- Udløsertilstand: Når MACHINE SETUP ==> BATTERY = {LITHIUM eller LITHIUM +} OG GM bestemmer, at VB_Discharge_Current_Limit-signalet, der kommunikerer af BMS, er 90A i 1,0s - Nulstil tilstand: VB_Discharge_Current_Limit >= 90A i 3,0s - Mulig løsning: - Lad batteriet varme op - Oplad batteriet
442	BATTERISPÆNDING FOR HØJ – SYSTEM SLUKKER	Ingen	4_4	- Gå i sikkerhedsmodus - Sænkemodus = MAX (Maks.)	Undervognsmodul mælte en alt for høj batterispænding (VBAT) (> 32,0 V) og fjernede strømmen fra hovedafbryderen og batterirelæet for at beskytte systemets enheder og kunne ikke få strømmen nedbragt til normalt driftsområde. Det kan være på grund af forkert batteriopladning, eller at der er anvendt batterier med forkert spænding.

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
4421	LOGIC SUPPLY VOLTAGE OUT OF RANGE HIGH (Logisk forsyningsspænding uden for område – for højt)	Ingen	4_4	- Gå i sikkerhedsmodus - Sænkemodus = MAX (Maks.)	Undervognsmodulets VSW-strøm blev målt til at være mere en 32 V. Dette kan være forårsaget af en løs batteriterminal, voldsomt afladete batterier, et beskadiget batteri eller en forkert forbindelse til ledningsnet.
4424	KRAFTMODULETS SPÆNDING FOR LAV – MODULET LUKKER NED	Ingen	4_4	- Køremodus = PREVENTED (Forhindret) - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret)	- Alvorlig B + Underspænding angivet: Kondensatorbatterispændingen faldt til under grænsen for alvorlig underspænding med FEI-bro aktiveret. - Konsekvens: Reduceret drivmoment - Mulig årsag: - Batteriets menuparametre er forkerte - Batteriet drænes af andet end styrepanelet - Batterimodstanden er for høj - Batteriet blev frakoblet under kørsel - B+-sikring sprunget eller hovedafbryderen ikke lukket
4475	POWER MODULE – BDI FAULT (Strømmodul – BDI-fejl)	Ingen	4_4	- Køremodus = PREVENTED (Forhindret) - Løftemodus = PREVENTED (Forhindret)	- Pumpe BDI-fejl angivet: BDI-procent opladning på 0 %, da pumpen blev aktiveret. - Konsekvens: Pumpeslukning - Mulig årsag: - Batteriet er helt afladet - BDI-parametrene er fejlintstillet

DTC	Hjælpemeddelelse	Alarm	Blinkekode	Handling	Udløser
4476	BATTERISPÆNDING FOR HØJ – TRÆK OPLADER UD AF STIK	Ingen	4_4	- Gå i sikkerhedsmodus - Sænkemodus = MAX (Maks.)	Undervognsmodulet målte momentant en for høj batterispænding (VBAT) (> 32,0 V) og gik i Sikkerhedsmodus for at beskytte systemets enheder. Det kan være på grund af forkert batteriopladning, eller at der er anvendt batterier med forkert spænding.
4477	BATTERISPÆNDING FOR HØJ – GENNEMTVINGER AFLADNING	Ingen	4_4	Sænkning nedad = PRE-VENTED (Forhindret) Hævning = PREVENTED (Forhindret) Kørsel = PRE-VENTED (Forhindret)	Undervognsmodulet målte momentant en for høj batterispænding (VBAT) (> 32,0 V) og gik i Sikkerhedsmodus. Det kan være på grund af forkert batteriopladning, eller at der er anvendt batterier med forkert spænding.



Hovedkontor
JLG Industries, Inc.
1 JLG Drive
McConnellsburg, PA 17233-9533 USA
☎ **(717) 485-5161 (Virksomhed)**
☎ **(877) 554-5438 (Kundesupport)**
📠 **(717) 485-6417**

Besøg vores hjemmeside for at se JLG's afdelingskontorer rundt om i verden.
www.jlg.com



OSHKOSH™